

# உதயன்

விலை ரூபா 6.00

செ.நா.16 வள்ளுவர் ஆண்டு 2032 ஆன் 28 வியாழக்கிழமை (12-07-2001) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்: 228

## யாழ்.பல்கலை நெருக்கடியை

## சுமுகமாகத் தீர்க்க முயற்சி!

**நாளை முதல் விமான சேவை தினசரி 3 ஆக உயரும்**  
கொழும்பு, ஜூலை 12  
பலாவி - இரத்தம்வெள்ளை பயணிகள் விமான சேவையில் அதிகளவு பயணிகள் பயணம் செய்வதால் ஏற்பட்டிருக்கும் இடநெருக்கடியை விமானப் படைத் தளபதிக்கு நேற்றுத் தாம் கட்டிக்காட்டியதை அடுத்து, தினசரி பயணிகள் சேவையை நாளை முதல் இரண்டிலிருந்து மூன்றாக உயர்த்துவதற்கு அவர் இணக்கியிருப்பதாக ஐ.தே. கட்சியின் யாழ். மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் தி.மகேஸ்வரன் நேற்றுநின்று உதயனுக்குத் தெரிவித்தார். (உ)

### பல தரப்பினருடனும் இன்று பேச்சு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12  
யாழ்.பல்கலைக்கழக மாணவன் திவ்வியன் கைது, பல்கலைக்கழகம் முடப்பட்டமை ஆகியவை தொடர்பாக எழுந்துள்ள நெருக்கடிக்கு சுமுகத்தீர்வு காணும் முகமாகப் பல தரப்பினருடனும் தாம் பேச்சு நடத்தி வருவதாகவும் - இன்று அதில் முன்னேற்றம் காணப்படும் எனத் தாம் நம்புவதாகவும் - யாழ்.மாவட்ட ஐக்கிய தேசியக் கட்சி எம்.பியான தி.மகேஸ்வரன் தெரிவித்தார்.

திவ்வியன் கைது மற்றும் பல்கலைக்கழகம் முடப்பட்டமை ஆகியவற்றை அடுத்து எழுந்துள்ள நெருக்கடி காரணமாக மாணவரின் பகிஷ் கரிப்புப் போராட்டம் பாடசாலைகள் மற்றும் ஏனைய உயர் கல்விப் பீடங்கள் போன்றவற்றுக்கும் பரவும் சூழ்நிலை காணப்படும் தற்போதைய நிலையில்

இந்த விவகாரத்துக்கு இணக்கமான தீர்வு ஒன்றை எட்டும் நோக்குடன் உயர் கல்வி அமைச்சு, யாழ். பல்கலைக்கழக நிர்வாகம், யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம், இராணுவ உயர்பீடம் மற்றும் பொலீஸ் ஆகிய தரப்பினருடன் தாம் பேச்சு நடத்தி வருவதாகவும் - (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### பல்கலை ஊழியர்கள் இன்று அடையாள வேலைநிறுத்தம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12  
மூன்று அம்சங்களை முன்வைத்து யாழ்.பல்கலைக்கழக ஊழியர் சங்கம் இன்று அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபடவிருக்கின்றது.  
★ யாழ்.பல்கலைக்கழகம் சூடப்பட்டதைக் கண்டித்தும் -  
★ மாணவரின் பாதுகாப்பு கேள்விக் குறியானதைக் கண்டித்தும் -  
★ கைதான மாணவன் திவ்வியனின் விடுதலையைத் துரிதப்படுத்தக் கோரியும் -  
இந்த அடையாள வேலை நிறுத்தம் மேற்கொள்ளப்படுவதாக ஊழியர் சங்கம் தெரிவித்துள்ளது.  
நேற்று பல்கலைக்கழக ஊழியர்கள் தமது கோரிக்கைகளை வெளிப்படுத்தும் விதத்தில் கறுப்புப் பட்டியணிந்து கடமையில் ஈடுபட்டனர். (உ-6)

### பாடசாலை மாணவர்களும் பகிஷ்கரிப்பில் குதித்தனர்!

யாழ்.பல்கலைக்கழக மாணவன் திவ்வியன் கைது செய்யப்பட்டதை அடிப்படையாகக் கொண்டு நேற்று வடமராட்சிப் பிரதேசத்தில் உள்ள பாடசாலை மாணவர்கள் பாடசாலைகளுக்குச் செல்லாது வகுப்புக்களைப் பகிஷ்கரித்தனர். இதனால் பாடசாலைகள் வெறிச்சோடிக்க காணப்பட்டதுடன் கல்விச் செயற்பாடுகள் செயலிழந்தன. சில பாடசாலைகளில் ஆரம்பப் பிரிவு மாணவர்களது கல்விச் செயற்பாடுகள் நடைபெற்றன. வடமராட்சியில் இயங்கும் தென்மராட்சிக் கல்வி

வலயப் பாடசாலைகளிலும் இப்பகிஷ்கரிப்பு இடம்பெற்றது. வலிகாமம் பகுதிப் பாடசாலைகள் சிலவற்றின் மாணவர்களும் நேற்று முற்றாகப் பகிஷ்கரிப்பில் ஈடுபட்டனர். ஏனைய பாடசாலைகளிலும் மாணவர் வரவு மிக்க குறைவாகவே காணப்பட்டது. அந்தப் பாடசாலைகளிலும் பதற்றமான நிலையே நிலவியது. பாடசாலைகளின் முன்றில்களில் நேற்றுப் பொலீஸார் பெரும் எண்ணிக்கையில் நிறுத்தப்பட்டிருந்தனர். (உ-7-6-15-31-86-117-173)

### தென்கிழக்குப் பல்கலையில் இன்று பகல் ஆர்ப்பாட்டம்

அம்பாறை, ஜூலை 12  
யாழ்.பல்கலைக்கழக மாணவன் திவ்வியன் கைது செய்யப்பட்டதைக் கண்டித்தும் - யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் முடப்பட்டதைக் கண்டித்தும் - தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் இன்று பல்கலைக்கழக வளாகத்துக்குள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்யவுள்ளனர். தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தின் ஏற்பாட்டில்

நடைபெறும் இந்த ஆர்ப்பாட்டம் பல்கலைக்கழக ஒலுவில் வளாகத்தில் இன்று நண்பகல் 12 மணி முதல் கமர் ஒரு மணி நேரம் இடம் பெறும். தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தில் இண்டாம் பருவ சோதனைகள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பதால் முதற் கூட்டமாகத் தாம் இந்த ஆர்ப்பாட்டப் போராட்டத்தை நடத்தப் போவதாகவும் - (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### பத்து லட்சம் பேரை ஒன்றுதிரட்டி நாடாளுமன்ற ஒத்திவைப்பை எதிர்த்து கொழும்பில் 19 இல் ஆர்ப்பாட்டப் பேரணி எதிர்க்கட்சிகளின் தலைவர்கள் சமீப முடிவு

கொழும்பு, ஜூலை 12  
நாடாளுமன்றத்தை ஜனாதிபதி இரண்டு மாதங்கள் ஒத்திவைத்ததற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து எதிர்வரும் 19 ஆம் திகதி கொழும்பில் பெரும் ஆர்ப்பாட்டப் பேரணி ஒன்றை நடத்துவது என்று சகல எதிர்க்கட்சிகளும் ஒன்றிணைந்து முடிவுசெய்துள்ளன. எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்க தலைமையில் நேற்று நண்பகல் சகல எதிர்க்கட்சித் தலைவர்களினதும் கூட்டம், ஐ.தே.கட்சியின் தலைமை அலுவலகமான ஸ்ரீ கோத்தாவில் நடைபெற்றது. ஆர்ப்பாட்டப் பேரணிக்கென நாட்டின் பல பகுதிகளில் இருந்தும் பத்து லட்சம் பேரைத் தலைநகரில் ஒன்று திரட்டவும் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. நாடாளுமன்றத்தில் எதிர்க்கட்சிகளுக்குப் பெரும்பான்மைப் பலம் உள்ளதால், பிரதமர் பதவி விலக வேண்டும் என்றும் - அமைச்சரவை உடனடியாகக் கலைக்கப்பட வேண்டும் என்றும் - கோரிக்கை விடுத்து சகல எதிர்க்கட்சித் தலைவர்களும் கையெழுத்து முத்திரை மின்மாற்றி தகர்ப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 12  
நாடாளுமன்றத்தை செப்டம்பர் 7 ஆம் திகதி வரை ஒத்திவைப்பது என்ற ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்கவின் அறிவிப்பை அமைச்சரவை ஏகமனதாக ஏற்றுக் கொண்டதாக அரசாங்கம் நேற்று விடுத்த அறிக்கை ஒன்றில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. நேற்று நடைபெற்ற அமைச்சரவைக் கூட்டத்தில் இது தொடர்பான

கொழும்பு, ஜூலை 12  
நாடாளுமன்றத்தை செப்டம்பர் 7 ஆம் திகதி வரை ஒத்திவைப்பது என்ற ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க தலைமையில் நேற்றுக்காலை நடைபெற்ற அமைச்சரவைக் கூட்டத்திலிருந்து சில அமைச்சர்கள் வெளிநடப்புச் செய்துள்ளனர் என்று கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. அமைச்சரவை கூடியதும், நாடாளுமன்றத்தைத் தான் ஒத்திவைத்தமைக்கான காரணங்களை ஜனாதிபதி விளக்கினார். அவரது விளக்கத்தை ஏற்றுக்கொள்ளாத அமைச்சர் எஸ்.பி.திருநாபக்க நாடாளுமன்றம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது தொடர்பான தனது கருத்துக்களை கருவாயாகத் தெரிவித்துவிட்டு கூட்டத்திலிருந்து, உடனடியாக வெளியேறிச் சென்றார். அவரைத் தொடர்ந்து அமைச்சர்களான மகிந்த விஜயபேசு, ஜி.எல்.பிரிஸ், ஜெயராஜ் பெர்னான்டோ புள்ளே ஆறுமுகம் தொண்டமான் ஆகியோரும் அமைச்சரவைக் கூட்டத்தை விட்டு வெளியேறினர். என்னும் மேற்படி அமைச்சர்கள் ஐயரும் அவர் அலுவல்கள் காரணமாகவே கூட்டத்திலிருந்து வெளியேறிச் சென்றனர் என்று அரசாங்க வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. அமைச்சர் எஸ்.பி.திருநாபக்க ஐ.தே.கட்சியின் நெருக்கிய தொடர்பு வைத்திருக்கின்றார் என்று ஆளும் கூட்டணி தரப்பில் குற்றச்சாட்டுகள் தெரிவிக்கப்பட்டமையும் - அவர் மீதும் ஏனைய அமைச்சர்கள் மீதும் ஜனாதிபதி அண்மைக் காலமாகச் சந்தேகம் கொண்டிருந்ததாகச் செய்திகள் வெளியாகி இருந்தன என்பது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-7)

### பல்கலையை மூடும் முடிவு; புத்திஜீவிகள் பெரும் விசமம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12  
கூடிய அதிகாரம் (Autonomy) கொண்ட ஒரு பல்கலைக்கழகத்தை அதன் துணைவேந்தரின் கருத்தைக் கூடக் கேட்காமல் உயர்கல்வி அமைச்சரும், பல்கலைக்கழக மாணிய ஆணைக்குழுமும் இணைந்து முடிவு என்று ஒருதலைப்பட்சமாக முடிவு செய்து குறித்து யாழ்ப்புத்திஜீவிகள் மட்டத்தில் பெரும் அதிருப்தி தெரிவிக்கப்படுகின்றது. பல்கலைக்கழகத்தை மூடவேண்டிய சூழ்நிலை ஏதும் ஏற்படாத நிலையில் அதை மூடுவது என்று அமைச்சர் மட்டத்தில் முடிவெடுக்கப்பட்டமையானது - சமீப தமீழ் மக்களின் அடிப்படையிலான பிரச்சினைகளைப் புரியாமல் சிங்கள அரசும் சிங்களத் தலைவர்களும் வழக்கமாகத் தமது பாட்டில் முடிவு எடுக்கும் பண்பை மீண்டும்

ஒரு தடவை பிரதிபலிப்பதாக அமைந்துள்ளது என புத்திஜீவிகள் கருத்து வெளியிட்டனர். "யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தை மூடும்படி உயர்கல்வி அமைச்சர் விடுத்த உத்தரவை பல்கலைக்கழக மாணிய ஆணைக்குழுத் தலைவர் கடந்த 09-07-2001 ஆம் திகதிய கருதும் மூலம் யாழ். துணைவேந்தருக்கு அறிவித்திருக்கின்றார். இது யாழ்ப்பல்கலைக்கழகத்தின் கூடிய அதிகாரத்தை தென்னிலங்கை அரசு அதிகாரிகளும் மதிக்கவில்லை என்பதையே காட்டுகிறது. இந்தப் போக்குக்கு எதிராகத் துணைவேந்தர் தலைமையில் பல்கலைக்கழக சமூகமும், புத்திஜீவிகளும் ஒன்று திரண்டு தமது ஆட்சேபணையைத் தெரிவிக்க வேண்டும்" - என்று கருத்தும் பரவலாக முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-7)

புச் செய்துள்ளனர் என்று கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. அமைச்சரவை கூடியதும், நாடாளுமன்றத்தைத் தான் ஒத்திவைத்தமைக்கான காரணங்களை ஜனாதிபதி விளக்கினார். அவரது விளக்கத்தை ஏற்றுக்கொள்ளாத அமைச்சர் எஸ்.பி.திருநாபக்க நாடாளுமன்றம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது தொடர்பான தனது கருத்துக்களை கருவாயாகத் தெரிவித்துவிட்டு கூட்டத்திலிருந்து, உடனடியாக வெளியேறிச் சென்றார். அவரைத் தொடர்ந்து அமைச்சர்களான மகிந்த விஜயபேசு, ஜி.எல்.பிரிஸ், ஜெயராஜ் பெர்னான்டோ புள்ளே ஆறுமுகம் தொண்டமான் ஆகியோரும் அமைச்சரவைக் கூட்டத்தை விட்டு வெளியேறினர். என்னும் மேற்படி அமைச்சர்கள் ஐயரும் அவர் அலுவல்கள் காரணமாகவே கூட்டத்திலிருந்து வெளியேறிச் சென்றனர் என்று அரசாங்க வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. அமைச்சர் எஸ்.பி.திருநாபக்க ஐ.தே.கட்சியின் நெருக்கிய தொடர்பு வைத்திருக்கின்றார் என்று ஆளும் கூட்டணி தரப்பில் குற்றச்சாட்டுகள் தெரிவிக்கப்பட்டமையும் - அவர் மீதும் ஏனைய அமைச்சர்கள் மீதும் ஜனாதிபதி அண்மைக் காலமாகச் சந்தேகம் கொண்டிருந்ததாகச் செய்திகள் வெளியாகி இருந்தன என்பது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-7)

துணைவேந்தரைக் கலந்தாலோசிக்காமலேயே

அமைச்சரின் துன்னிச்சையான முடிவு பல்கலை. சயாதிபத்தியத்துக்கு ஊறு!

ஊழியர் சங்கம் கண்டனம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12
யாழ்ப்பல்கலைக்கழகத்தை முழு
வது என்ற முடிவை துணைவேந்
தரை ஆலோசிக்காமலேயே உயர்
கல்வி அமைச்சர் எடுத்திருப்பாராயின்
அது யாழ்ப்பல்கலைக்கழகத்தின்
சயாதிபத்தியத்துக்கு ஊறுவிளைவிக்க
ும் நடவடிக்கையாகவே கொள்ளப்பட
வேண்டும்.

யாழ்ப்பல்கலைக்கழக ஊழியர்
சங்கம் விடுத்த ஓர் அறிக்கையில்
இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அந்த அறிக்கையின் முழு விவர
மும் வருமாறு:-

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்
உயர்கல்வி அமைச்சரின் பணிப்பு
ரைக்கமைய மூடப்படுவதாக வெளி
வந்த அறிவிப்பு எண்ண அதிர்ச்சிக்குள்
ளாக்கியுள்ளது.

சக மாணவனொருவன் கைதான
தைப்பொடி கடந்த 04.07.2001 முதல்
பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் பகிஷ்
கரிப்பு போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருந்

தமை உண்மையேயாகும். அம்
மாணவன் பல்கலைக்கழக மாணவ
ரவையில் முக்கிய பொறுப்பை வகித்
தவர். மனித உரிமை மீறல்களுக்கு
எதிரான போராட்டங்களில் முக்கிய
பங்கை வகித்தவர். அவரது கைது
பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் கருத்
துச் சுதந்திரத்தை அடக்கும் ஒரு
முயற்சியென்ற மாணவர்களின் குற்
றச்சாட்டு இலகுவில் நிராகரிக்கப்
படக்கூடியதல்ல. பயங்கரவாதத் தடைச்
சட்டமும், ஒப்புதல் வாக்குமூலமும்
நீதி நிலைநாட்டப்படுவதைத் தடுக்
கவே உதவும்.

பகிஷ்கரிப்பு போராட்டம்-எந்த
விதமான வன்முறைகளும் நில்
லையில் இடம்பெற்றது. பல்கலைக்கழக
சொத்துக்களுக்கு துளியளவு சேத
மும் விளைவிக்கப்படவில்லை. அந்
தியாவசிய சேவைகள் தொடர்ந்து
இடம்பெற்றன. மருத்துவப் மாணவர்
களுக்கான பரிசீலனை கூட இக்
காலப்பகுதியில் நடைபெற்றிருக்கின்

றன. பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்
தர் எந்தவித இடையூறுகளுமின்றி
தனது கடமைகளை ஆற்றி வந்தார்.
07.07.2001 சனிக்கிழமை இடம்பெற்ற
பேரவையின் அவசரக்கூட்டத்தில்
மாணவனின் விடுவிப்பைத் துரிதப்
படுத்துமுகமாக நான்கு பேரவை
உறுப்பினர்களும் இரு மாணவர்களும்
அடங்கிய குழு ஒன்று அமைக்கப்
பட்டது. பல்கலைக்கழகம் மூடப்படு
வதற்கான கூட்டளை பிறப்பிக்கப்பட்ட
தருணத்தில் கூட துணைவேந்தரும்
மாணவர்களும் பலாலி படைத்தளத்
தில் மாணவனின் விடுதலை தொடர்
பாகப் பேச்சுவார்த்தையில் ஈடுபட்டி
ருந்தனர்.

எனவே பல்கலைக்கழகம் மூடப்
படுவதற்கான சூழ்நிலை கிஞ்சித்தும்
எழவில்லை. கடந்த காலங்களில்
மிகவும் இக்கட்டான சூழ்நிலை நில
விய காலப்பகுதிகளில் கூட யாழ்ப்ப
ாணப் பல்கலைக்கழகம் தொடர்ந்து
இயங்கியிருக்கிறது. தென்னிலங்கை
யில் மிக மோசமான வன்முறை
(13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டமை அரச வன்முறையின் உச்சக்கட்டம்

வவுனியா கல்வியியற் கல்லூரி மாணவர் அறிக்கை

யாழ்ப்பல்கலைக்கழக விஞ்ஞான
பீட மாணவனும் மாணவர் ஒன்றிய
முன்னாள் செயலாளருமான கி.திவ்
வியனை விடுவிக்கக் கோரி போராட்
டம் நடத்தியமைக்காக யாழ்ப்பல்க
லைக்கழகம் மூடப்பட்டமை அரச
வன்முறையின் உச்சக்கட்டம்.

- வவுனியா தேசிய கல்வியியற்
கல்லூரி மாணவர்கள் நேற்று விடுத்த
அறிக்கையில் இவ்வாறு தெரிவிக்க
ப்பட்டிருக்கிறது.

அந்த அறிக்கையில் மேலும்
தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டமை அரச
வன்முறையின் உச்சக்கட்டம்.
- வவுனியா தேசிய கல்வியியற்
கல்லூரி மாணவர்கள் நேற்று விடுத்த
அறிக்கையில் இவ்வாறு தெரிவிக்க
ப்பட்டிருக்கிறது.

வன்முறையின் உச்சக்கட்டமெயன்றி
வேறல்ல.

காலத்துக்குக் காலம் தமிழ் மக்
களின் உணர்வுகளைப் புலப்படுத்தி
வந்ததில் யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம்
தலையாய இடத்தை வகித்துள்ளது.
அந்த வகையில் இன்றைய தமிழ்
மக்களின் அவசியத் தேவையான மரபு
வழித் தாயகம், சயாதிபனிய உரிமை
என்பவற்றை வலியுறுத்தி பல்வேறு
அடக்குமுறைகளின் மத்தியிலும் யாழ்ப்ப
ல்கலைக்கழகம் 'பொங்கு தமிழ்'
நிகழ்வை ஆரம்பித்தமை யாவரும் அநி
ததே. இதனால் அரச இயந்திரம்
அடைந்த அத்தீர்ப்பும் உலகநிததே.
அதற்குப் பரிவாங்கும் ஒரு நடவ
டிக்கையாகவும், உரிமைகளுக்காக
குரல் கொடுக்க முனைவோருக்கு
ஓர் எச்சரிக்கையாகவும் மாணவர்
ஒன்றிய முன்னாள் செயலாளரும்,
விஞ்ஞானப் மாணவருமாகிய கிஞ்சி
ணசாமி திவ்வியன் புவி முத்திரை
குத்தப்பட்டு கைது செய்யப்பட்டுள்
ளார்.

தனது பதவிக் காலத்தில் இடம்
பெயர்ந்த மக்களுக்கு உதவுதல் சமூ
கப் பிரச்சினைகளை ஒழுங்கமைத்து
வெளிக்கொணர்தல் உட்படப் பல
சேவைகளைப் புரிந்தமையால் யாழ்ப்ப
ாணம் மக்களுக்கும் உள்நாட்டு வெளி

நாட்டு சமூகத்தொண்டு நிறுவனங்
களுக்கும் நன்கு அறிமுகமானவர்
அவர்.

அவரது விடுதலைபைக் கோரி
பல்கலைக்கழக சமூகம் நடத்துகின்ற
அகிம்சைப் போராட்டமானது முற்றி
லும் நியாயமானது. பல்கலைக்கழ
கத்தை மூடி நியாயமான கோரிக்க
ைகளை முடக்குவதும் மாணவர்
களின் கல்வியைச் சீரழிப்பதும் எந்த
வகையிலும் நியாயப்படுத்த முடியாது
என்பதன் அது பாரிய பின்விளைவு
களையும் ஏற்படுத்தவல்லது என்பதை
சாந்தப் பட்டு உரை வேண்டும்.

இந்த அநியாயத்தைக் கண்டித்து
கல்விச் சமூகத்தினர், தொழிலாளர்
சமூகத்தினர், அரசியலாளர்கள் உட்
பட அனைத்துத் தர்பினரும் ஒன்று
சேர்ந்து கிளர்ந்தெழு வேண்டும் திவ்
வியனை 'விடுவிக்கவும், யாழ்ப்பல்க
லைக்கழகத்தை உடனடியாக மீளா
தீர்க்கவும் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்
டும்.

யாழ்ப்பாணத்தில் அரச இராணுவ
வந்தினருக்கு மனிதாபிமான உதவி
கள் அளித்த இடீயிய அரசும் ஏனைய
உலக அரசுகளும் இடீயியை சமூ
கப் படுகொலை குறித்து மெளனம்
சாதிப்பது எமக்கு மிகுந்த வேத
னையை அளிக்கின்றது. (ம)

தீவ்வியனைப் பரிசீலனை செய்து அறிக்கையை உடன் வெளியீடுக! அரச மருத்துவ அலுவலர் சங்கம் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12

\* தீவ்வியனை உடனடியாக
மருத்துவப் பரிசீலனைக்கு உட்ப
டுத்தி அறிக்கை வெளியீடுக!

\* தீவ்வியனை உடனடியாக
நீதிமன்றில் ஒப்புடைத்து வழக்குத்
தரக்கல் செய்தோ அன்றி வேறு
வழிகளிலே அவரை உடன் விடு
தலை செய்து யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம்
மாணவரினதும் கரிசனையை அங்கீ
கரிக்குக!

- அரச மருத்துவ அலுவலர் சங்கத்
தின் யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்
டது குறித்து சங்கம் விடுத்துள்ள
அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்
பட்டிருப்பதாவது:-

உயர்கல்வி அமைச்சர் அவர்
களின் பணிப்பின் பேரில் யாழ்ப்ப
ாணப் பல்கலைக்கழகம் காலவரைய
றையின்றி மூடப்பட்டுள்ள செய்தி

அறிந்து எமது உறுப்பினர்கள் அதிர்ச்
சியும் வேதனையும் அடைந்துள்ளனர்.
யாழ்ப்பல்கலைக்கழகத்தின் வரலாற்
றில் முதற்றடவையாக போர்ச்சுழற்
றிலை தனித்த வேறு ஒரு காரணத்
திற்காக பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்
டுள்ளமை எமக்கு விசமமளிக்கின்
றது.

ஒரு ஜனநாயக நாட்டில் தமது
உரிமைகளுக்காகவும் அபிலாஷை
களுக்காகவும் தாங்கு ஏதிரான ஒடுக்கு
முறைகள், பாரபட்சங்கள், மனித
உரிமை மீறல்களுக்கு எதிராகவும்
சட்டத்திற்கு உட்பட்ட வன்முறையற்ற வழி
யில் செயற்பட மக்கள் அனைவருக்
கும் உள்ள உரிமையை யாரும்
மறுக்கமுடியாது இவ்வகையில் தமிழ்
பேசும் மக்களுக்கு எதிரான அடக்கு
முறைகள், பாரபட்சங்கள், மனித
உரிமை மீறல்கள் போன்றவற்றுக்கு
எதிராகவும் அவர்களது உரிமைகள்
அபிலாஷைகளுக்காகவும் வேறு
வரும் குரல் கொடுக்காத நிலையில்

கடந்த காலங்களில் யாழ்ப்பல்கலைக்
கழக சமூகம் ஜனநாயக வழியில்
குரல் கொடுத்ததன் மூலம் ஒரு பல்க
லைக்கழகம் என்ற வகையில் தனக்
குரிய சமூகப்பொறுப்பை சரிவர
ஆற்றி வருவதை யாரும் வரவேற்கா
மல் இருக்கமுடியாது.

இந்நிலையில் கடந்த ஆண்டிற்
கான விஞ்ஞானப் மாணவர் ஒன்றி
யத்தின் செயலாளர் கிருஷ்ணசாமி
திவ்வியன் இராணுவத்தால் கைது
செய்யப்பட்டுள்ள சம்பவம் யாழ்ப்ப
ல்கலைக்கழகம் அறிச்சிக்கு
உள்ளாக்கியது. இது தொடர்பாக
மாணவர் மத்தியில் இயல்பாகவே
வழுந்த கரிசனையைமும் அதன் பல
னான எதிர்மூலனாயையும் கருத்தி
லெடுக்காது மேலும் நிலைமையைச்
சிக்கலாக்கும் வகையில் நிகழ்வுகள்
தொடர்வது வேதனையளிக்கிறது.

யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவர்கள்
தமிழ்பேசும் மக்களின் நலன்களுக்கு
(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

எந்தவித நிபந்தனைகளும் இன்றி பல்கலைக்கழகம் திறக்கப்படவேண்டும் யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் திறக்கப்படவேண்டும்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12
மூடப்பட்டுள்ள யாழ்ப்பல்கலைக்
கழகம் எந்தவித நிபந்தனைகளும்
இன்றி உடனடியாகத் திறக்கப்பட
வேண்டும்.

- இவ்வாறு யாழ்ப்பல்கலைக்கழக
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் திறக்கப்படவேண்டும்

இது தொடர்பாக கல்லூரியின்
ஆசிரிய மாணவர் மன்றம் அறிக்கை
ஒன்றை விடுத்துள்ளது. அதில் தெரி
விக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

யாழ்ப்பாண மக்களின் அபியாச
சொத்து கல்வி அக்கவியைப் பெறும்
பொருட்டு எதைமும் இழக்கத் தயாரா
னவர்கள் நாம். கல்விக்கு நாம் தரும்

மதிப்பு அத்தகையது. இந்நிலையில்
எமது தலைமைக் கல்வி நிறுவன
மான யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்
மூடப்பட்டமையையிட்டு எமது தேசிய
கல்விக்கல்லூரி மிகவும் கவலை
கொள்கின்றது.

எமது சமூகத்தின் அறிவு வளர்ச்
சிக்கும், சமூக விழிப்புணர்வுக்கும்,
சமூக மேம்பாட்டுக்கும் பல வழிகளில்
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் பல
அரிய பணிகளை ஆற்றியுள்ளமை
நிதர்சனமானது.

எமது மக்களின் அண்மைக்கால
அவல வாழ்வு காரணமாக அலைக்
கழிந்துவரும் எம் வாழ்வை சமூகநிலை
(13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

பகிஷ்கரிப்பு போராட்டத்துக்கு மாணவரின் முழு ஒத்துழைப்பை வெளிப்படுத்தக் கோரி பிரசாரம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12
பல்கலைக்கழக விஞ்ஞானப்
மாணவன் விடுதலை தொடர்பாக
எமது சொந்த விருப்பு வெறுப்புக்
களை கடந்து பறிக்கப்பட்ட எமது
மாணவ சமூகத்தின் உரிமையை
வென்றெடுக்கும் வரையில் மாணவர்
சமூகத்தின் முழுமையான ஒத்
துழைப்பை வேண்டி நிற்கின்றோம்.

- இவ்வாறு யாழ்ப்பல்கலைக்
கழக மாணவர் ஒன்றியம் வெளி
யிட்ருள்ள துண்டுப்பிரசாரத்தில் தெரி
விக்கப்பட்டுள்ளது. நேற்று பாட
சாலை மாணவர்களுக்கும் பொது
மக்களுக்கும் விநியோகிக்கப்பட்ட
அந்தத் துண்டுப்பிரசாரத்தில் மேலும்
தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டுள்ள
இன்றைய நிலையில் மாணவர் சமூ
கத்தின் இன்றைய கடமை என்ன?
அத்துமீறல்களையும் அராஜகங்
களையும் வெளிக்கொணர உழைத்த
சக மாணவன் தீவ்வியனுக்குக்கா

கக் குரல் கொடுத்தது தவறா?
அவரின் விடுதலைக்கு இன்றும்,
இனியும் குரல் கொடுப்பது தவறா?
பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் குரல்
கள் ஆதிக்க வெற்புகளால் அமுக்கப்
படுகின்றன.

பாடசாலை மாணவர்களே! இந்த
நிலையில் எமது சொந்த விருப்பு
வெறுப்புக்களைக் கடந்து பறிக்கப்பட்ட
எமது மாணவ சமூகத்தின் உரி
மையை வென்றெடுக்கும் வரை -
திவ்வியனின் விடுதலை கிடும்
வரை -

இன்றுமுதல் உங்கள் குரல்
ஒன்று திரளட்டும்! முழு அளவிலான
பகிஷ்கரிப்பு போராட்டமாக மாறட்டும்.
மாணவர்களுக்கு எதிரான அச்சு
றுத்தல் நிற்கும் வரை எமது போராட்
டம் தொடரும்.

இதற்கான முழுமையான ஒத்து
ழைப்பை வேண்டி நிற்கிறோம்
என்றுள்ளது.

(ஐ-6)

தொழில் நுட்பக் கல்லூரி மாணவரும் கின்று முதல் வகுப்புகளைப் பகிஷ்கரிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12
யாழ்ப்பல்கலைக்கழக விஞ்ஞான
பீட இறுதிவரு மாணவன் கிருஷ்ண
சாமி தீவ்வியனை விடுதலை செய்யும்
வரை இன்றுமுதல் எமது கற்றல்
செயற்பாடுகள் அனைத்தையும் கால
வரையறையின்றிப் பகிஷ்கரிக்கவுள்
ளோம்.

இவ்வாறு யாழ்ப்பல்கலைக்கழக
கல்லூரி மாணவர் ஒன்றியம் பிரதிநிதி
ஒருவர் தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக அவர் மேலும்
தெரிவித்ததாவது:-

படையினரின் அடக்குமுறை
களுக்கு எதிராகக் குரல்கொடுத்து வந்த
பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்
தின் செயலாளராகச் செயற்பட்ட தற்
காகவே தீவ்வியன் கைது செய்யப்
பட்டுள்ளார்.

இத்தகைய சூழ்நிலை ஏனைய
மாணவர்களுக்கும் ஏற்படலாம். அப்
பாலி மாணவர்கள் படையினரால்
கைது செய்யப்பட்டு சித்திரவதை செய

யப்படுமபோது - சக மாணவர்களது
உரிமைகள் பறிக்கப்படும்போது -
எமது பாதுகாப்பு கேள்விக்குறியா
கின்றது. இவ்வாறு இருக்கும்போது
நாம் எப்படி நிம்மதியாகக் கல்வி
யைத் தொடரமுடியும்.

எனவேதான் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக
கல்லூரி மாணவர்களாகிய நாம் அனை
வரும் ஒன்று திரண்டு இன்று (புதன்
கிழமை) தொடக்கம் தீவ்வியனை விடு
தலை செய்யும் வரை எமது வகுப்
புகள் அனைத்தையும் பகிஷ்கரிக்க
வுள்ளோம்

- இவ்வாறு அவர் மேலும்
தெரிவித்தார்.

இதேவேளை -

தொழில்நுட்பக் கல்லூரியில் யாழ்ப்ப
ல்கலைக்கழக மாணவன் தீவ்
வியனை விடுதலை செய்யவேண்
டும் என்ற சார்பட மாணவர்களால்
கட்டப்பட்டிருந்த பதாகைகள்
நேற்றுப் பிற்பகல் படையினரால்
அசுற்றப்பட்டன. (ம-6)

உயர் தொழில்நுட்ப மாணவரும் பகிஷ்கரிப்பு!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12
யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவர்
கள் மேற்கொண்டு வரும் பகிஷ்கரிப்
பு போராட்டத்துக்கு ஆதரவு தெரி
வித்து யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் திறக்கப்படவேண்டும்

இது தொடர்பாக உயர் தொழில்
நுட்பக்கல்வி நிறுவன மாணவர் ஒன்
றியம் நேற்று விடுத்த செய்திக் குறியி
ல் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

யாழ்ப்பல்கலைக்கழக விஞ்ஞான
பீட இறுதிவரு மாணவர்களாகிய கிருஷ்
ணசாமி தீவ்வியன் கடந்த 02.07.2001
திக்கக்கிழமை கைது செய்யப்பட்டு
தொடர்ந்து தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்
ளதையிட்டு யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் திறக்கப்படவேண்டும்

நாம் பெருவேதனையடைகின்றோம்.
இம்மாணவனின் விடுதலைக்காக யாழ்ப்ப
ல்கலைக்கழக சமூகத்தினரால் வேறு
கொள்ளப்பட்டு வருகின்ற பகிஷ்
கரிப்பு போராட்டத்திற்கு எமது முனை
ஒத்துழைப்பினைத் தெரிவிப்பதன்
இம்மாணவனின் விடுதலை தொடர்
பாக ஒரு சமூகமான தீவு எட்டப்
படும் வரை எமது சகல விரிவுரை
களையும் 11-07-2001 புதன்கிழமை
மதியத்திலிருந்து காலவரையறைய
யின்றி இடைநிறுத்தி பகிஷ்கரிப்புப்
போராட்டத்தில் இணைந்து கொள்கின்
றோம் என்பதை யாழ்ப்பல்கலைக்கழக
சமூகத்தினராகிய நாம் ஏகமனதாக
திர்மானித்துள்ளோம் - என்று தெரி
விக்கப்பட்டுள்ளது.

(ஐ-6)

# சாம்பியாவில் நடந்த மாநாட்டில் ஆபிரிக்க ஒன்றியம் உருவானது

ஐரோப்பிய நாடுகள் ஒன்றிணைந்து ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தை அமைத்திருப்பது போன்று, ஆபிரிக்க நாடுகள் ஆபிரிக்க ஒன்றியத்தை ஸ்தாபித்தன.

சாம்பியா தலைநகர் ஹரஸ்காவில் கடந்த திங்கட்கிழமை ஆரம்பித்த ஆபிரிக்க ஒருமைப்பாட்டு அமைப்பின் 3 நாட்கள் மாநாட்டில் ஆபிரிக்க ஒன்றியம் உருவானது.

மேற்படி அமைப்பின் இறுதி மாநாடு இதுவென்றும் -

இனிமேல் இந்த அமைப்பு ஆபிரிக்க ஒன்றியம் என்று பெயர் மாற்றப்பட்டுள்ளதாகவும் -

குறிப்பிடும் ஆவணங்களை 37 அங்கத்துவ நாடுகளும் அங்கீகரித்து ஏற்றுக் கொண்டுள்ளன.

ஆபிரிக்க ஒன்றியத்தின் செயலாளர் நாயகமாக ஐவரி கோஸ்ட்டின் வெளியுறவு அமைச்சர் அமரா இஸி தேர்தல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

ஆபிரிக்க ஒன்றியமானது ஒரு நிறைவேற்றுக்குழு, மத்திய வங்கி,

நாணய நிதியம், நாடாளுமன்றம் மற்றும் நீதிமன்றம் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியதாக அமைந்துள்ளது.

ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் கட்டமைப்புகளும் இத்தகையதே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

உலகில் மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் ஆபிரிக்க நாடுகள் இருப்பதால் அவற்றின் வளர்ச்சிக்கு இது போன்ற அமைப்பொன்று அவசியமென்ற காலமாகவே கூறப்பட்டு வந்தது.

லிபிய அதிபர் கெணல் முகாமது கடாபியின் ஆலோசனையில் அடிப்படையிலேயே ஆபிரிக்க ஒருமைப்பாட்டு அமைப்பு ஆபிரிக்க ஒன்றியமாக மாற்றப்பட்டுள்ளது. (ஒ)

## ஜெனரல் முஷாரப் வாகன விபத்தில் சிக்கினார்

இஸ்லாமாபாத், ஜூலை 12 பாகிஸ்தானிய அதிபர் ஜெனரல் பர்வேஷ் முஷாரப் நேற்று முன்தினம் வாகன விபத்து ஒன்றிலிருந்து மயிரிழையில் உயிர்தப்பினார்.

இஸ்லாமாபாத் விமான நிலையத்துக்குச் செல்லும் பிரதான வீதியில், அவர் பயணித்த காடூன் அவரது பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் வந்த கார் மோதியதில் விபத்து ஏற்பட்டதாகவும் -

ஆனால் முஷாரப் காயம் எதுவுமின்றி தப்பியதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஒ)



சாம்பியாவில் கிடம்பெற்ற ஆபிரிக்க ஒன்றிய மாநாட்டில் கலந்துகொண்ட, புருண்டி ஜனாதிபதி பியேரே மயாயாயா, கென்யா ஜனாதிபதி டானியல் ஏர்ப் மொய், தென்னாபிரிக்க முன்னாள் ஜனாதிபதி தெல்சன் மண்டேலா, லிபிய அதிபர் முகாமட் கடாபி ஆகியோரைப் படத்தில் காணலாம்.

# முஷாரப் - வாஜ்பாய் பேச்சுக்கு தயாராகின்றது சூக்ரா நகர்



ஆக்ரா, ஜூலை 12 இந்தியப் பிரதமர் வாஜ்பாய் பாகிஸ்தான் அதிபர் பர்வேஷ் முஷாரப் ஆகியோரிடையேயான பேச்சு இடம்பெறுவதில் இந்தியாவின் ஆக்ரா நகரை அழகுபடுத்தும் பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

விமானநிலையத்திலிருந்து முஷாரப் செல்லும் வீதிகளில் இரு புறமும் உள்ள கட்டடங்களுக்கு, பாதிப்பகுதி இளஞ்சிவப்பு நிறமும், மீதிப்பகுதி காவியப் பழுப்பு நிறமும் பூசப்பட்டு வருகின்றன.

இந்து - இஸ்லாமிய ஒற்றுமையை குறிக்கவே இந்த வண்ணங்கள் பூசப்படுகின்றன.

அதிபர் முஷாரப்பின் இந்தியப் பயணம் மற்றும் வாஜ்



நகர் நிர்வாக அதிகாரி தெரிவித்தார். (ஒ)

பாபுன் அவர் நடத்தும் பேச்சு விவரம் ஆகியவற்றைப் பற்றிய செய்திகளை வெளியிட சுமார் 90 பாகிஸ்தானிய செய்தியாளர்களுக்கு விளக்கம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தியாவின் சாப்பில் முஷாரப்புக்கு பரிசளிப்பதற்காக, பிரபல இந்திய ஒலிபரப்பு எம்.எஸ். ஹாசன் திட்டிய ஒலியங்களை தயாராகி விட்டதாகவும் -

காதல் சின்னமான தாஜ்மஹால் இருப்பதால் பெருமை பெற்ற ஆக்ரா நகரம், பாகிஸ்தானுடனான நல்லுறவை ஏற்படுத்தப் போகும் களமாக அமைந்தது ஆக்ரா மக்களுக்கு மகிழ்ச்சியளிப்பதாகவும் -

# சீரிய ரக ஆயுத விற்பனை தொடர்பான ஐ.நா.மாநாட்டுக்கு அமெரிக்கா எதிர்ப்பு

நியூயோர்க், ஜூலை 12 ஐ.நா.வின் ஆதரவுடன் நியூயோர்க் கல் இடம்பெற்றுவரும் சீரியரக ஆயுதங்களின் விற்பனையைக் கட்டுப்படுத்தும் மாநாட்டுக்கு அமெரிக்கா எதிர்ப்புத் தெரிவித்துள்ளது.

ஆயுத உற்பத்தியாளர்கள் மற்றும் சட்ட பூர்வமாக ஆயுதங்களை வைத்திருப்பவர்கள் ஆகியோரின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்க நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளப் போவதாகவும் அமெரிக்கா தெரிவித்துள்ளது.

**பிரதி அமைச்சர் கருத்து**

மேற்படி மாநாட்டின் முதல் நாளான கடந்த திங்கட்கிழமை அங்கு உரையாற்றிய ஆயுதக் கட்டுப்பாட்டுக்கான அமெரிக்க பிரதி அமைச்சர் ஜோன் போஸ்டன் அமெரிக்காவின் சார்பில் கருத்துக்களை தெரிவித்தார். சட்டவிரோத ஆயுத விற்பனையைக் கட்டுப்படுத்துவதில் மாத்திரமே அமெரிக்கா ஆர்வம் கொண்டிருக்காது - சட்டத்துக்குரிய முறையில் இடம்பெறும் ஆயுத உற்பத்தி மற்றும் விற்பனையைத் தடை செய்ய அமெரிக்கா விரும்பவில்லை என்றும் -

அமெரிக்கப் பிரதி அமைச்சர் தெரிவித்தார்.

அடையாளம் காண்பதற்கு இலகுவாக சிறியக ஆயுதங்களில் அடையாளம் இடப்படுவதை கட்டாயமாக்குவது, இராணுவத் தேவைக்காகத் தயாரிக்கப்படும் சிறியரக ஆயுதங்களின் விற்பனையைத் தடை செய்வது ஆகிய திட்டங்களை அமெரிக்கா நிரா

கரிப்பதாகவும் அவர் கூறினார்.

**கடும் அதிருப்தி**

அமெரிக்கப் பிரதி அமைச்சரின் இந்தக் கருத்துக்கள் குறித்து மாநாட்டில் கடும் அதிருப்தி வெளியிடப்பட்டுள்ளது. சிறியரக ஆயுதங்களின் சட்டவிரோத வியாபாரத்தைத் தடுப்பது தொடர்பான விடயத்தில் அமெரிக்காவும் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கும் இடையே பரிசிய கருத்து வேறுபாடுகளை அமெரிக்காவின் நிலைப்பாடு உருவாக்கியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதன் மூலம், அமெரிக்கா தனது நேசநாடுகளிடமிருந்து தன்னைத் தனிமைப்படுத்தும் ஆழ்ந்த எதிர்நோக்குவதாக விமர்சகர்கள் தெரிவித்தனர். மாநாட்டில் கலந்துகொண்டுள்ள பொது அமைப்புகள் சட்டத்துக்குட்பட்ட ஆயுத உற்பத்தியையும் கட்டுப்படுத்த **காலா பகுதியில் பலஸ்தீன வீடுகள் தகர்ப்பு!**

காலா, ஜூலை 12 காலாவில் பலஸ்தீனர்களின் 26 வீடுகளை நேற்று முன்தினம் இரவு இஸ்ரேலிய இராணுவத்தினர் புல் டோஸர்கள் மூலம் இடித்து தகர்த்ததற்கு பின்னால் உட்பட பல நாடுகள் கண்டனம் தெரிவித்துள்ளன.

இந்தச் சம்பவத்தை அடுத்து மேற்குக் கரைப் பிரதேசத்தில் பலஸ்தீன - இஸ்ரேலிய தரப்பினரிடையே துப்பாக்கிச் சண்டை மூண்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. (ஒ)

வேண்டும் என்று வற்புறுத்தி வருகின்ற வேளையில், அமெரிக்க பிரதி அமைச்சரின் பேச்சு அந்த அமைப்புகளுக்கு ஆத்திரம் மூட்டியுள்ளதாகக் கூறப்படுகிறது.

**மன்னிப்புச் சபை விசனம்**

இதற்கிடையில், இந்த மாநாட்டின் மூலம் சிறியரக ஆயுதங்களைக் கட்டுப்படுத்த ஆக்கப் பூர்வ நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவதைத் தடுப்பதில் அமெரிக்கா, ரஷ்யா, சீனா போன்ற நாடுகள் ஈடுபட்டுள்ளதாக சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை விசனம் தெரிவித்துள்ளது.

உலகநாடுகளில் இடம்பெறும் பெரும்பாலான மனித உரிமை மீறல் குற்றங்களில் சிறியரக ஆயுதங்கள் பயன்படுத்தப்படுவதாகவும் -

பரலியல் வல்லுறவுகள், சித்திரவதைகள் உட்பட அனேக மனித உரிமை மீறல்கள் சிறியரக ஆயுதங்களின் முனையிலேயே மேற்கொள்ளப்படுவதாகவும் -

சட்டிக்காட்டிய மன்னிப்புச் சபை இதன் காரணமாக இந்த வகை ஆயுதங்களின் தேவை அதிகரித்து வருவதாகக் குறிப்பிட்டுள்ளது. ஐ.நா. மாநாட்டின் இறுதியில் நிறைவேற்றப்படவுள்ள பிரேரணையில், மனித உரிமைகளுக்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கும் விடயங்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவதை உலகின் பிரதான ஆயுத உற்பத்தியாளர்கள் விரும்பவில்லை என்றும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை குறை கூறியுள்ளது. (ஒ)

# கருணாநிதி கைது விவகாரம்: தமிழகப் பொலீஸாருக்கு ஆதரவாக முதலமைச்சர் ஜெயலலிதா கருத்து

சென்னை, ஜூலை 12 தமிழக முன்னாள் முதல்வர் மு. கருணாநிதி மற்றும் மத்திய அமைச்சர்கள் முரசொலிமாரன், ரி.ஆர்.பாலு ஆகியோரைக் கைது செய்த பொலீஸாருக்கு ஆதரவாக முதல்வர் ஜெயலலிதா நேற்று முன்தினம் கருத்து வெளியிட்டார்.

கைது விவகாரத்தின் பின்னர், அது குறித்து அவர் முதல் தடவையாக வெளியிட்ட அறிக்கையிலேயே இந்தக் கருத்துக்களை ஜெயலலிதா தெரிவித்துள்ளார்.

தலைவர்கள் கைது செய்யப்பட்ட போது, பொலீஸ் அத்துமீறல்கள் நடைபெற்றதாகக் கூறப்படுவதை ஜெயலலிதா மறுத்துள்ளார்.

கருணாநிதி அதிகாலையில் கைது செய்யப்படும் போது, பொலீஸார் எந்தக் கட்டத்திலும் முரட்டுத்தனமாக நடக்கவில்லை, என்றும் - கைதுச் சம்பவம் தொடர்பாக விசாரிக்க அரசு அமைத்துள்ள ராமர் விசாரணை ஆணையம் உண்மையை வெளிப்படுத்திவிடுமென்ற அச்சத்தாலேயே தி.மு.க விசாரணைக்கு ஒத்துழைக்க மறுத்ததாகவும் -

அறிக்கையில் ஜெயலலிதா தெரிவித்தார்.

மத்திய அமைச்சர்கள் இருவரையும் அமைச்சரவையில் இருந்து விலக்க போதுமான காரணங்கள் இருப்பதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். (ஒ-9)



தவர்களும் கைது செய்யப்பட்டனர். இந்த வழக்கின் தீர்ப்பு அடுத்த மாதம் வழங்கப்பட உள்ளது.

# ஒன்பது இலங்கையர் மீது ஆஸ்திரேலியாவில் வழக்கு!

சிட்னி, ஜூலை 12 ஆஸ்திரேலியாவுக்குள் சட்டவிரோதமாக சிலரை அழைத்து வந்த குற்றச் சாட்டின் பேரில் கைது செய்யப்பட்ட 9 இலங்கையர்கள் மீதான வழக்கின் விசாரணைகள் முடிவடைந்துள்ளன.

கடந்த மார்ச் - ஏப்ரல் மாதங்களில் 24 இலங்கையர்களை ஆஸ்திரேலியாவுக்குள் சட்டவிரோதமாக அழைத்து வந்த குற்றத்தை இவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர்.

வடமேல் கடற்கரை பகுதியில் இலங்கையர்கள் வழி தெரியாது அலைந்த போது உல்லாசப் பயணிகளும், 'டிர்க்' துருள்களும் பொலீஸாருக்குத் தகவல் தெரிவித்ததையடுத்தே, சட்ட விரோதமாக நுழைந்தவர்களும் அவர்களை அழைத்து வந்த

தவர்களும் கைது செய்யப்பட்டனர். இந்த வழக்கின் தீர்ப்பு அடுத்த மாதம் வழங்கப்பட உள்ளது.



இதற்கிடையில் மலேசியா, கனடா நாடுகளின் போலீசு கைது செய்த சீட்டுகள் மூலம் ஆஸ்திரேலியாவுக்குள் நுழைய முயன்ற 4 இலங்கையர்கள் கைது செய்யப்பட்டதாக ஆஸ்திரேலிய வானொலி தெரிவித்தது. (ஒ)

# அிகதிகளாகத் தஞ்சமடைந்த வடகொரியர்களை நாடுகடத்த சீனா மறைமுக நடவடிக்கை

பெய்ஜிங், ஜூலை 12 வடகொரியாவுடனான தனது எல்லைப் பகுதியில் அதிகரித்து வரும் குற்றச் செயல்களைக் கட்டுப்படுத்த சீனா எடுத்து வரும் நடவடிக்கைகளால், அங்கு அகதிகளாகத் தஞ்சமடைந்துள்ள வடகொரியர்கள் மீண்டும் வடகொரியாவுக்கே நாடு கடத்தப்படும் நிலை உருவாகியுள்ளது.

வடகொரியர்களைத் தம்மிடம் ஒப்படைக்கும் சீன மக்களுக்கு சீனப் பொலீஸார் அந்த நாட்டுப் பணமாக 2 ஆயிரம் யுவான்களை வழங்குவதாகவும் -

அகதிகளுக்கு உதவுவதற்கு 3 ஆயிரம் யுவான்கள் அபராதம் விதிக்கப்படுவதாகவும் -

தெரிவிக்கப்பட்டது.

வடகொரிய அகதிகளை சீனாவுக்குள் வருவதற்கு அனுமதிப்பது, அகதிகளுக்கான ஐ.நா.உயர்ஸ்தாணிகாலயத்தின் செயற்பாடுகளை சீன எல்லைப் பகுதியில் ஊக்குவிக்கும் என்று சீனா அங்கீகரித்து.

இதனாலேயே, வடகொரியாவின் அரசியல் நெருக்கடிகள் மற்றும் வாழ்க்கைத் தரம் காரணமாக வெளியேறி சீனாவுக்குள் வடகொரியர்கள் நுழைவதை சீன அரசு கட்டுப்படுத்த முயற்சிப்பதாகக் கருதப்படுகிறது. (ஒ)

**மஸ்டோனியாவில் சமாதானம் பற்றி ஆலோசனை**

ஸ்கொப்ஜே, ஜூலை 12 மஸ்டோனியாவில் அல்பேனியக் கிளர்ச்சியை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவது தொடர்பாக மேற்கு நாடுகள் முன் வைத்திருக்கும் ஆலோசனைகள் குறித்து மஸ்டோனியா தலைவர்கள் கூடி ஆராய்ந்து வருகின்றனர். இது தொடர்பான பேச்சுக்களில் அமெரிக்க, ஐரோப்பிய பிரதிநிதிகளும் கலந்துகொண்டனர்.

பேச்சு ஆக்கப் பூர்வமாக உள்ள போதும் முடிவெதுவும் எடுக்கப்படவில்லை என்று கூறப்படுகிறது. (ஒ)



காலாவில் பலஸ்தீன தற்கொலைப்படைகளைச் சேர்ந்த ஒருவர் வெடிமருந்து தீர்ப்பப்பட்ட காரைச் செலுத்தி வந்து கிஸ்ரேலிய கிராணுவத்தின் சேதத்தைச் சரவடி யீது மோதி வெடிக்க வைத்தார். கிந்தத் தற்கொலைத் தாக்குதலில் உருக்குலைந்த காரை கிஸ்ரேலிய கிராணுவ அதிகாரிகள் பார்வையிடுவதைப் படத்தில் காணலாம்.





# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## பொய்யா மொழி ஜோதிடம்

கல்வி, விவாகம், புத்திரர், தொழில், வெளிநாட்டுப் பிரயாணம் போன்றவற்றில் தடைகள் நிக் ஆலோசனை வழங்கப்படும் பலன் தவறினால் பணம் திருப்பப் பெறலாம். சனி, செவ்வாய் நல்லூர் ஸ்ரீ ஸ்ரீமகாள் அம்மன் கோயில் ஸ்ரீமலர், ஞாயிறு மல்லாகம் பழம் பிள்ளையார் கோயில் மடத்திலும் சந்திக்கலாம். (89913)

## படிவம்

ஒப்பந்த அடிப்படையில் தால் சேவை அலுவலர்களை நியமிப்பதற்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன. 45 வயதுக்கும் 18 வயதுக்கும் இடைப்பட்ட க.பொ.த (உ/த) தகுதியுடையோர் விண்ணப்பிக்கலாம். (பட்டதாரிகளுக்கு முன்னுரிமை உண்டு) மாதச் சம்பளம் ரூ.5000/= மாதிரிப் படிவத்திற்கு: பாரதி, 430, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/17289)

தேசிய கல்வித் துறையினால் அனுமதி பெறுவதற்கான விண்ணப்பப்படிவம் விற்பனைக்குண்டு. விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 10.08.2001. வந்த தமனி பார்வைக்கு உண்டு. பாரதி, 430, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி 3081. (C-17375)

## BINDERS தேவை

Book Binders தேவை. நேரில் வரவும். பாரதி, 430, காங்கேசன்குறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C-17376)

## அழர்வ ஜோதிடம்

வடநாட்டு சித்த மருந்தியல் முறையில் நாளிட்ட தீராத நோய்க்குண்பட்டல், அதிர்ஷ்ட பலனைப் பெறல். சனி, ஞாயிறு: 8.30- 3.30 மணி வரை ஆடிய பாதம் வீதி, சரஸ்வதி மில் லேன், கொக்குவில் கிழக்கு. (89957)

## ஆனந்தா சோதிடம்

கல்வியில் சித்தியா? உத்தியோகம் கிடைக்குமா?, வியாபாரம் சிறக்குமா?, விவாகம் நிகழுமா?, வெளிநாடு போகலாமா?, நோய் நிக்ருமா?, காரியம் கைகூடுமா? கேட்டுப்பாருங்கள்! ஜாதகம், கைகேசை எண் விஞ்ஞானம் மூலமாகப் பலன் கூறப்படும். தொடர்பு தகவல்கள், பிரபல சோதிடர், ஆனந்தா சோதிடம், 216, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (89960)

## தவறிவிட்டது

கலைவாணி வீதி, வடவியாண்டி, பண்டத்தரிப்பு என்னும் முகவரியைச் சேர்ந்த திருமதி சின்னத்தம்பி நாகரத்தினம் என்பவரது விசே. அ. அட்டை (095009813) அல்லலப்பிட்டிக்கும் யாழ்ப்பாணத்துக்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்காணும் முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். (89964)

ஞானவரைவர் கோயிலடி, உருப்பிராய் கிழக்கு எனும் முகவரியைச் சேர்ந்த வை. செல்வகுமார் என்பவருடைய தால் அடையாள அட்டை இல. (WP003120) உருப்பிராய்ப்பகுதியில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்காணும் முகவரியில் ஒப்படைத்துவவும். (89946)

புத்தூர்வடக்கு, வேம்பாப்புலத்தைச் சேர்ந்த சின்னத்தம்பி உதயகாந்தி என்பவருடைய தே.அ.அ.இல. (695273738V), விசே. அ.அ.இல. (0903012840) ஆயுதபய யாழ்ப்பாணம் யு.ப.குடியில் போஸ்டல் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் குகன் செமினிகேஷன், ஆஸ்பத்திரிவீதி, யாழ்ப்பாணம் எனும் முகவரியில் ஒப்படைக்கவும். (89945)

பட்டினசபை வீதி, மாண்பாளையச் சேர்ந்த துரைராசா கஜேந்திரன் என்பவருடைய விசே. அ.அ.இல. (0906017478) 09-07-2001 அன்று இணுவில் வீதிக்கும் பட்டினசபை வீதிக்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மாண்பாளைய இந்துக் கல்லூரியில் ஒப்படைத்து உதவவும். (89971)

உருப்பிராய் கிழக்கு, உரம்பிராய் (2/266) என்ற முகவரியைச் சேர்ந்த சிவராசா சகாயநாயகி என்பவரது விசே. அட்டையான அட்டை ஹர்ஷன் நடினல் வங்கிக்கும் கொட்டடி மீன் சந்தைக்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்படி முகவரியில் ஒப்படைத்துவவும். (89968)

## கார் விற்பனைக்கு

01 றி2603 இலக்க A35 கார் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 435, கே. கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். பார்வையிடும் நேரம்: 11.1-4 மணி வரை. (89969)

## விற்பனைக்கு

திருமந்திரம், திருவாசகம், திருக்குறள், திருஅருட்பா, பகவத்கதை, தாயுமானவர் பாடல், நற்சிந்தனை போன்ற இன்னும் நல்லூர் நூல்கள் பல இருக்கின்றன. தொடர்பு: 135, சிவன் கோயில் முன்பாக, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். நேரம்: 2.00 - 6.00. (89941)

சகல கடைகளுக்குமேற்ற மிகவும் நல்ல நிலையிலுள்ள ஹோக்கேசுகள் (அலுவலினியம், மரம்) விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: இல.86, கோயில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (89914)

பாவனையில் உள்ள யன்மார் மொடல் சைனா என்ஜின் 12H.P, 6KW டைனமோ என்பன விற்பனைக்கு அல்லது 600 மொடல் குடோட்டா லான்மாஸ்டர் என்ஜினுக்கு மாற்று வதற்கு உண்டு. தொடர்பு: வி.இராசலிங்கம், 109, சட்டநாதர் வீதி, நல்லூர். (89979)

## கோழிக்குஞ்சு விற்பனைக்கு

நல்லின கோழிக் குஞ்சுகள் விற்பனைக்கு உண்டு. இல.02, வெங்கடே. சன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (கொனிகா கல் லாப் அருகில்) (89951)

## ஒரு காதலின் கதை

1958ஆம் ஆண்டு இனக்கலவரம் பற்றி அறிய வேண்டுமா? அராஸியர் ந.சுந்தரம்பிள்ளை, ஒரு கொழுப்பு வார இதழில் எழுதும் தொடர் கதையின் இவ்வாக்க கதையை வாசித்துப் பாருங்கள். (89924)

# முதலாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து



## செல்வி ந.நிதர்ஷா

காங்கேசன்குறை வீதி, வண்ணார்பண்ணை நாச்சிமார் கோயிலடியைச் சேர்ந்த நகுலேஸ்வரன் - பிரபாவதி தம்பதிகளின் செல்வப் புகல்வி செல்வி ந.நிதர்ஷா

கனது முதலாவது பிறந்த நாளை இன்று (12.07.2001) வியாழக்கிழமை தமது இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார்.

இவரை அன்பு அப்பா, அம்மா, தாத்தா, அப்பம்மா, அம்மம்மா, பெரியப்பா, பெரியம்மா, சித்தப்பா, சித்திமா, மாமா, மாமி, மாமியார், அண்ணன்மா, அக்கா, தம்பி, மச்சான்மா, மச்சான்மா மற்றும் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் நாச்சி அம்மாள் அருள்பெற்று சீரும் சிறப்புடனும் பல்லாண்டு காலம் வாழ்க்கிவன வாழ்த்துகின்றார்கள்.

அப்பா - நகுலேஸ்வரன் (நகுலன்)  
வண்ணார்பண்ணை. (C/17394)

# கேள்வி அறிவித்து

## வலயக்கல்வித் திணைக்களம், வலிகாமம்

கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வேலைகளுக்கான கேள்விகள் வலிகாமம் வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் னால் 2001ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 24ஆம் திகதி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அன்றைய தினமே மு.ப. 10.30 மணிக்குத் திறக்கப்படும். அச்சமயம் விரும்பும் கேள்விதாரர் அல்லது அவரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பிரதிநிதி சமூகமளிக்கலாம்.

இல.	பாடசாலையின்பெயரும் வேலை விவரமும்	மீளளிக்கப்படாத வைப்புப்பணம்	மீளளிக்கப்படும் வைப்புப்பணம்
01.	யா/மாணி. மெமோறியல் ஆங்கில பாட. மாடிக்கட்டடம் அமைத்தல் 70' X 25' (கீழ்க்கண்ட வேலை மட்டும்.)	500/=	10,000/=
02.	யா/கிராமநாதன் கல்லூரி புதிய தளபாடம் செய்தல்	250/=	500/=
01.	மேற்படி வேலைகளில் கட்டடம் அமைத்தலுக்கு இக்ராட் (ICTAD) நிறுவனத்தின் எம் 9 உடம் அதற்கு மேற்பட்ட தரத்திற்குப் பதிவு செய்து கொண்டவர்களும், தளபாடம் செய்தல் தொடர்பாக வேலைகளுக்கு தளபாடம் உற்பத்தி செய்வதற்கான அனுமதிப்பத்திரமும், அனுபவமும், பதிவுள்ள பட்டமும் அதற்குரிய பொருத்தமான கியந்திர வசதியும் உள்ளவர்கள் விண்ணப்பிக்கத் தகுதி பெற்றவர்கள்.		
02.	கட்டடம் அமைத்தல் தொடர்பான கேள்விப் பத்திரங்களில் பொருள்கள் சேவைகள் வரீ (ஜி.எஸ்.ரீ) சேர்க்கப்பட்ட கேள்வித் தொகை, பொருள்கள் சேவைகள் வரீ (ஜி.எஸ்.ரீ.) சேர்க்கப்படாத கேள்வித் தொகை என்பன தனித்தனியாகக் குறிப்பிடப்படல் வேண்டும். விண்ணப்பிக்கும் போது ஜி.எஸ்.ரீ இலக்கம் சமர்ப்பிக்கப்படாவிடக்கூட அதற்குரிய ஜி.எஸ்.ரீ கொடுப்பனவு வழங்கப்படமாட்டாது.		
03.	வேலைகளுக்கு அமைவாக மேற்சொல்லப்பட்ட கேள்விப்பணத்தை வலிகாமம் கல்வி வலயத்தின் வலயக்கல்விப் பணிப்பாளரின் வாங்கிக்கணக்கில் வைப்புச் செய்து, கேள்விப் பத்திரங்களை 12-07-2001ஆம் திகதியிலிருந்து 18-07-2001ஆம் திகதி நண்பகல் 12.00 மணிவரை வலிகாமம் வலயக்கல்வித் திணைக்களம் பாடசாலை வேலைகள் கிளையில் பொறியியலாளரிடம் கிடுந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.		
04.	விண்ணப்பங்கள் யாவும் கிடு பித்திகளில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு முடிவாகியுள்ள எம்மால் வழங்கப்படும் ஒப்பந்த நிபந்தனைப் படிவமும், கையொப்பம், ரப்பர் முத்திரை என்பன கிடப்பட்டு அவற்றையும், கேள்விப் பத்திர கிணைப்பிரதியையும் தனித்தனி கிடு கடித உறைகளில் கிட்டு, கடித உறைகளின் கிடுகூறு மேற்பக்கத்தில் வேலையின் விவரமும் எழுதப்படல் வேண்டும். தனித்தனியே கடித உறை களில் போடப்பட்ட கிடுபிரதியையும் பிற்தொகு கடித உறையில் போட்டு ஒட்டப்பட்டு ஒப்பந்தக்காரரின் முத்திரை கிடப்பட்டு மருதனாரம்மடத்திலுள்ள வலிகாமம் வலயக்கல்வி அலுவலகத்திலுள்ள கேள்விப் பெட்டியில் 2001ஆம் ஆண்டு ஜூலை 24ஆம் திகதி மு.ப. 10.00 மணிக்கு முன்னர் கிடப்படல் வேண்டும். மேற்குறிப்பிட்ட காலநேரத்துக்குப் பிந்திய கேள்விப்பத்திரங்கள் எக்காரணம் கொண்டும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.		
05.	தொழிவுசெய்யப்படும் ஒப்பந்தக்காரர் தொழிவு செய்யப்படும் திகதியில் கிடுந்து முன்னு மாத காலத்துக்குள் கட்டட வேலைகளையும், கிரண்டுமாத காலத்துக்குள் தளபாட வேலைகளையும் பூர்த்தி செய்து கையளித்தல் வேண்டும். எதுவீத கால தாமதங்களும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. சரியாக நிற்ப்ப்பாடாத, பிழைகள் கூடிய, தெளிவற்ற கேள்விப்பத்திரங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.		
06.	கேள்வி ஆவணங்களை இலவசமாகப் பார்வையிடுவதுடன் மேலதிக விவரங்களையும் பாடசாலை வேலைகள் பொறியியலாளரிடம் கிடுந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.		

# 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் அந்தியேட்டி அழைப்பும்



**திருமதி பொன்னையா பாக்கியம்**

சொல்லாமல் தாயில் துடித்திட எனது இல்லக் கிளத்தியே ஏகினை எங்கே? அல்லும் பகலும் அள்ளி அணைத்தொமைக்கு ஆரமு தூட்டி அணைந்த அன்னையே! அடிக்கடி தம்பியென அழைத்திடும் அன்போசை எடுத்தென் மனங்குளிர் இனி எப்போ கேட்பேனம்மா? அம்மம்மாவென அழைக்கவும் வாரி அள்ளிக் கொஞ்சவும் ஆரிடம் போவோம்? அப்பம்மாவென அசைந்து வந்தெனக்கு அன்பு முத்தம் அளிப்பது யாரினி?

இன்று (12.07.2001) வியாழக்கிழமை எமதில்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம் பெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அவைவரையும் அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

கணவன், மகன்மாள், மகன், மருமக்கள், பேரர்கள்.

தற்காலிக முகவரி: நிரந்தர முகவரி: தலங்காவூர் பிள்ளையார் கோயிலடி, தம்பகாமம், திருநெல்வேலி கிழக்கு. (89977) பள்ளை.

மருதனாரம்மடம், சன்னாகம். (C/17363) வீ.இராசையா, வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர், வலிகாமம்.

# காயங்களே ஆறுங்களே!

கடந்த 50ம் திகதி விபரம் என்று 'சுகநலம்' பகுதியில் வெளியான 'காயங்களே ஆறுங்களே' என்ற கட்டுரையின் இரண்டாவது பகுதி கிது.

உடல் என்ன செய்யும்? அமெரிக்கா என்ன செய்யும்; அரசு என்ன செய்யும் என்பதைப் போல பத்திரிகைகளில் அது வருவதில்லை.

இதோ இரத்தம் இழக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. சடுதியான அதிகளவு இரத்த இழப்பு மரணத்துக்கு இட்டுச் செல்லும். (ஒரு லீற்றரை விட கூடுதலானது)

உடல் ஒரு விசித்திர விரியன். இரத்தம் குழாய்களுக்குள் உறையாது சுற்றியோடுகிறது. வெளியில் வந்தவுடன் உறைந்துவிடுகிறது. காயப்பட்ட இடத்தில் குருதி உறைவது தூண்டப்படுகிறது. குருதிச் சிறு

தட்டுக்கள் உதவியுடன் பைபிரின் என்ற வலை பின்னப்பட்டு இரத்தம் உறைந்து குருதியிழப்புத் தடுக்கப் படுகிறது.

துணிகளை மடித்துக் கட்டுவது குருதி உறைவதைத் தூண்டுகிறது. பெரிய குழாய்கள் வெட்டப்பட்டால் இரத்தம் அதிகளவு மிக வேகமாகக் கரையுடைத்த குளம்போல இழக்கப் படலாம். கட்டுக்குள் கொண்டு வர முடியாது போகலாம். முதல்தலியின் போது கருக்குக் கட்டுவதன் மூலம் கட்டுப்படுத்த முயல்வார்கள்.

## சுகநலம்

இரத்தம் பெருமளவு இழக்கப்பட்ட நிலையில் - விநியோகப் பாதை துண்டிக்கப்பட்டுவிட்ட முகாம்போல - இருப்பதை வைத்து உடல் சமாளி

க்க முயற்சி செய்யும். அது ஓர் அவசர நிலைப்பிரகடனம். மூளை, இதயம் போன்ற முக்கிய உறுப்புகளுக்கு இரத்தத்தை விநியோகம் செய்து கொண்டு மற்ற அங்கங்களுக்கு (தோல்...) விநியோகத்தை குறைத்துவிடும்.

இந்த நிலை மரணத்துக்கு இட்டுச் செல்லக் கூடியது. அவசர சிகிச்சை தேவைப்படுவது. மருத்துவ விஞ்ஞானம் இந்த நிலையில் உடலின் குணங்களைக் குறித்து வைத்திருக்கிறது.

வெளிநிப்போன வராய் குளிர்ந்து போன கைகால்களும், வியர்வைத் துளிகளும், அதிகரித்த நூலிழை போன்ற நாடித்துடிப்பும், குறைந்து போன குருதி அழுக்கமுமாய் அரையக்க நிலையிலிருந்தார் சின்னர்.

குருதிச்சுற்றோட்டம் செயலிழந்து கொண்டிருக்கிறது. போதிய இரத்தமின்றி முக்கிய உள்ஊறுப்புகள் செயலிழக்க தொடங்குகின்றன. மரணம் மிக அருகில்!

இந்த இடத்தில் மருத்துவர் விரைவாகச் செயற்படுகிறார். இரத்தநாளங்கள் மூலம் பாய் பொருள்கள் ஏற்றப்படுகின்றன. இரத்த வங்கியிலிருந்து அவரது இரத்த வகை தருவிக்கப்பட்டு ஏற்றப்படுகிறது. இழக்கப்பட்ட இரத்தம் ஈடுசெய்யப்படுகின்றது. தொடரும் இரத்த இழப்பைத் தடுப்பதற்கு அவசர சத்திர சிகிச்சை மேற்கொள்ளப்படுகிறது.

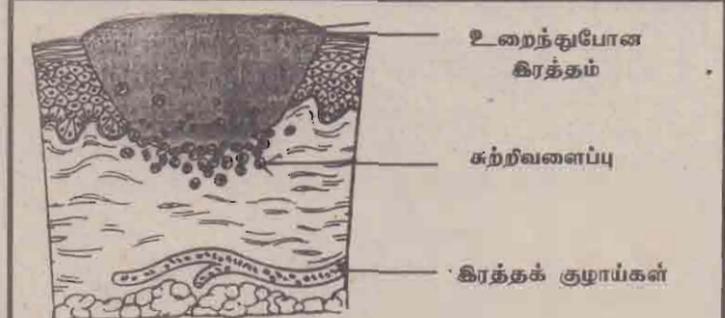
சேதமடைந்த இரத்தக்குழாய்கள் சீர்செய்யப்படுகின்றன. இழையங்கள் சீரமைக்கப்பட்டு வெட்டுண்ட தோல்களைக் கட்டப்படுகிறது. சில காயங்களில் தோல் திறந்த நிலையில் விடப்படுவது முண்டு.

சின்னருக்கு காயம் கையில், காயம் நெஞ்சு, தலை, வயிறு போன்ற பகுதிகளில் ஏற்படுகின்ற போது உட்குருதிப் பெருக்கு நிகழலாம் வெளித் தெரியாமலே...

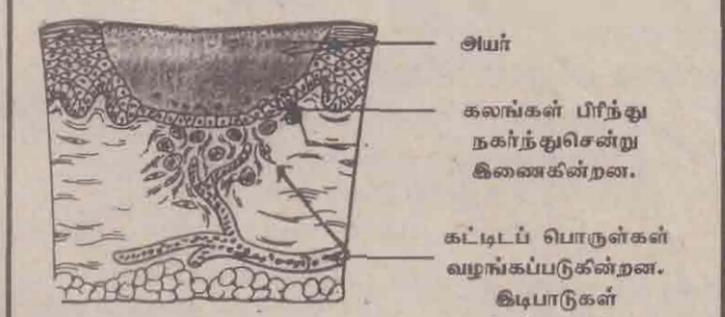
அவசர சிகிச்சையுடன் ஆபத்தான கட்டம் கடந்து உடலின் மற்றைய தொழிற்பாடுகள் வழமைக்குத் திரும்புகின்றன. உடல் சிதைவடைந்த இழையங்களின் திருத்த வேலைகளை ஆரம்பித்துவிடும்.

அதற்காக அது டென்ட்ரோ கோருவதில்லை. 'பிரோக்ராம்' பண்ணப்பட்ட 'கணனி' போல இயல்பாய் யாவும் நிகழும்.

ஒரு குண்டு வெடியும், சிதைந்த கட்டமும், பாதுகாப்புப்பிரிவு சுற்றி வளைத்து தேடுதல் நடத்தும். சிதைந்து போன மின்கம்பிகள் குடிநீர் கழிவுநீர்க்குழாய் கட்ட இடிபாடுகள்



24 மணித்தியாலங்கள்



3-7 நாட்கள்



கிறுமைகளின் பீன்

## குருதி அழுக்குவான் (Tourniquet)

இரத்தம் பெருகுதல் நிற்கவில்லை எனின் - ஏனைய முறைகள் எதுவும் பயனளிக்கவில்லை எனின் - உயிருக்கு ஆபத்தான கட்டங்களில் மட்டும் இதைப் பயன்படுத்தவும். ஒருமுறை போடப்பட்டால் அதை அகற்றவோ அல்லது கிளக்கவோ ஒரு வைத்தியர் மட்டும் உரித்தானவர்.



1. ஒரு 2 அங்குல தடிப்பான துணி நாடாவை காயத்திற்கு மேலே உள்ள கையிலோ, காலிலோ சுற்றி முடிச்சொன்றைப் போடவும் (பாத் முடிச்சு மட்டும்)
2. சிறிய உறுதியான தடி ஒன்றை வைத்து மீது முடிச்சைப் போடவும்.
3. குருதி ஓட்டம் நிற்கும்வரை தடியைச் சுற்றி துணிநாடாவை கிறுக்கவும். குருதி ஓட்டம் நின்றதும் தடியை அகலாறே நிற்பாட்டவும்.
4. உடனடியாக வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டு செல்லவும்.

யா/ஸ்கிரோநியாக் கல்லூரி - சுழ்ப்புரம்  
125வது லண்ட் விழாவும் (1876-2001)  
ஸ்தாபகர் தினமும், பரிசீலிப்பு விழாவும்

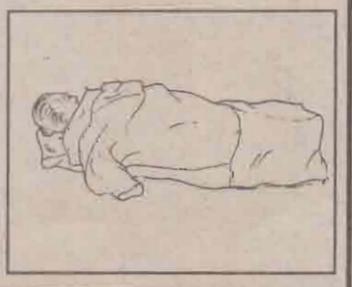
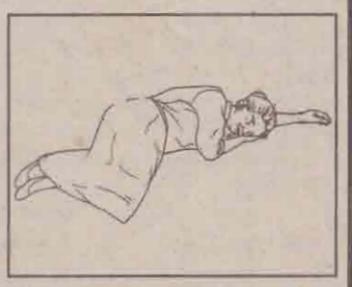
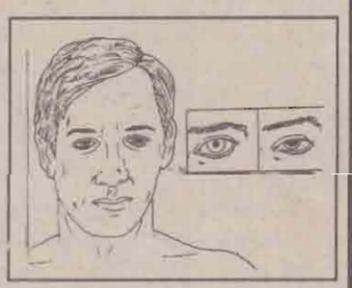
காலம்:- இன்று (12-07-2001) விபரம் கிழமைமும் நாளை (13-07-2001) வெள்ளிக்கிழமைமும்  
கிடம்:- கல்லூரி திறந்த வெளியரங்கு  
முதலாம் நவநிகழ்ச்சிகள்  
இன்று (12-07-2001) விபரம் கிழமை மீ.ப. 1.30 மணி.  
தலைவர் :- கிருமதி அ.வேறுப்பின்னா (அதிபர்)  
பிரதம விருந்தினர் :- கெளரவ கு.பொ.சீ.வரதராசா (கேள் தீயணை தீதிதி)  
சிறப்பு விருந்தினர் :- கிருமதி நெடுஞ்சா இரத்தயநாதன் (பிரதீக் கல்விப் பணிப்பாளர், வலயம் - வலிகாமம்)  
ஸ்தாபகர் நனைவுப் பேருரை :- கலாநிதி க.குணராசா (பிரதேச செயலர், வலிவேற்கு)

### நிகழ்ச்சி நிரல்

- கல்லூரி ஆலயத்தில் வழிபாடு
  - கல்லூரிக் கொடியேற்றம்
  - சீலை திறப்பு நிகழ்வு
  - மாண்புமிகு விருந்தினர் உரை
  - பிரதம விருந்தினர் உரை
  - பரிசீலிப்பு வழங்கல்
  - நன்றியுரை:- செல்வன் T.ரவிமோகன் (சீரேஷ்ட மாணவத் தலைவர்)
  - கல்லூரிக் கீதம்
  - கல்லூரிக் கொடியேற்றம்
- அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
- விழாக்குழுவினர்.

## அதிர்ச்சி (SHOCK)

- (1) அதிர்ச்சியின் அறிகுறிகள்:  
அதிர்ச்சி என்பது ஏதாவது காரணி, குருதி அழுக்கத்தையும் உடலின் உயிர்வாழ் தொழில்களையும் பாதிக்கும்போது ஏற்படுகின்றது. அது உயிரைக் காவு கொள்ளலாம். பின்வரும் அறிகுறிகளைப் பற்றி எச்சரிக்கையாக இருக்கவும்.  
1. வெளிநிய ஈமான குளிர்ந்த தோல்  
2. பலவீனம், ஓங்காளம்  
3. மூச்சுவாங்குதல்  
4. விரைவான, பலவீனமான நாடித்துடிப்பு.  
அதிர்ச்சி அதிகரிக்கும்பொழுது பின்வருவன ஏற்படலாம்  
1. சுயநினைவின்மை  
2. நிலைக்குத்திய பார்வை, விரிந்த கண்மணிகள்.
- (2) அதிர்ச்சியைத் தடுத்தலும் சிகிச்சை அளித்தலும்:  
இது மிகவும் முக்கியமானது.  
I. குருதி ஓட்டத்தைக் கூட்டப் பாதிக்கப்பட்டவரைபின் வரும் ஏதாவது ஒரு நிலையில் படுக்க வைக்கவும்.  
1. சமதரையில் முதுகுப் பக்கமாகப் படுக்க வைக்கலாம்.  
2. சுயநினைவற்றிருந்தால், வாந்தி எடுத்தால் ஒரு பக்கமாகப் படுக்க வைக்கலாம்.  
3. கழுத்து, தலைப்பகுதியில் காயம் இல்லாவிடின் தலை, கழுத்தை உயர்த்தி வைக்கவும்.  
4. காலை உயர்த்திப் படுக்க வைக்கலாம்.  
II. உடலின் வெப்பத்தைப் பாதுகாக்கத் தடித்த போர்வையால் மூடிவிடவும்.  
III. சாப்பிடவோ, அருந்தவோ எதுவும் கொடுக்க வேண்டாம்.  
IV. கழுத்து, நாரிப்பகுதியில் காயம் இருக்கும். எனக் கருதினால் அசைக்க வேண்டாம்.  
V. உடனடியாக வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டு செல்லவும்.



# 12ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

பிறப்பு  
1949  
-  
04  
-  
20



இறப்பு  
1989  
-  
07  
-  
12

## அமரர் மரியாம்பிள்ளை வில்லியம் ஜெயராஜா

(நீர்ப்பாசனத் திணைக்களம், வவுனிக்குளம்)

எங்கள் அன்புருவே!  
என்றும் ஒளிக்கின்ற கடராய்  
எம் இதயங்களில் வாழ்கின்றீர்!!

891, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். உம்பிரிவால் துயருறும்: மனைவி, மகன், தாய், சகோதரர்கள், உறவினர். (89932)

# அந்தியேட்டி சபிண்டகரண அழைப்பு

பிறப்பு  
1927  
-  
10  
-  
27



இறப்பு  
2001  
-  
04  
-  
28

## அமரர் கணபதிப்பிள்ளை துரைராசா

('கிசைமணி' - சங்கீத ஆசிரியர்)

அவர்களின் அந்தியேட்டி சபிண்டகரணக் கிரியைகள் இன்று (12-07-2001) வியாழக்கிழமை நடைபெறும். உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரையும் மேற்படி கிரியைகளிலும், மதியபோசனதிகழ்வினும் கலந்து, அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்குமாறு அன்புடன் வேண்டுகின்றோம்.

மாதனை, பருத்தித்துறை. (89906) பிரிவால் துயருறும்: மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், குடும்பத்தினர்.

## இளைஞராத் திருத்த முயற்சுவருக்கு நேர்ந்த கதி

தென்மராட்சி, ஜூலை 12 ஆய் இவ் உற்சவத்தின்போது நிகழ்ச்சி பார்த்துக்கொண்டிருந்த பெண்கள் மீது கற்கள் வீசி சேஷடை விட்ட இளைஞர்களை ஆலய நிர்வாகத்தினர் கண்டித்து அப்பகுதி கிராம அலுவலரிடமும் முறையிட்டிருந்தனர்.

இச்சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து ஆலய நிர்வாகியொருவர் சில இளைஞர்களின் கொட்டன் அடிக்கு இலக்கான சம்பவம் கடந்த திங்கட் கிழமை கரணவாய் மேற்கு மாநீர்தோட்ட சிவஞான வைரவர் கோயிலடியில் இடம்பெற்றது.

இவரின் மோட்டார் சைக்கிளும் அடித்து சேதப்படுத்தப்பட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது.

சம்பந்தப்பட்டவர் மந்திகை ஆள் பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். (க-117)

## 'பெற்றோமகல்' வெடித்து காயமுற்ற நபர் மரணம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 எரிந்து கொண்டிருந்த 'பெற்றோமகல்'க்குக் காற்று அடிக்கும் போது அது வெடித்ததில் எரி காயங்களுக்கு உள்ளான இளம் குடும்ப பஸ்தர் ஒருவர் 18 நாட்களுக்குப் பின்னர் யாழ்ப்பாணம் வைத்திய சாலையில் கடந்த திங்கட் கிழமை உயிரிழந்தார்.

அல்வாய் தெற்கைச் சேர்ந்த மயில்வாகனம் பிரேமச்சந்திரன் (வயது 36) என்பவரே மரணமான வராவார்.

கடந்த மாதம் 21ஆம் திகதி இடம்பெற்ற இச்சம்பவத்தில் எரி காயங்களுக்கு உள்ளானவர் உடனடியாக வல்வெட்டித்துறை மாவட்ட அரசினர் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டார். ஒருவார காலத்தின் பின்னர் கடந்த மாதம் 28 ஆம் திகதி மேலதிக சிகிச்சைக்காக யாழ்ப்பாணம் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டார். அங்கு சிகிச்சை பெற்று வந்தபோதே இவர் உயிரிழந்தார்.

இவரது மரணம் குறித்து மரண விசாரணையை நடத்தி வரும் யாழ்ப்பாணம் மேலதிக நீதிவான் திருமதி சரோஜினி இளங்கோவன் பிரேத பரிசோதனைக்கு உத்தரவிட்டுள்ளார். (ம-173-15)

# முதலாவது பிறந்ததினை வாழ்த்து

HAPPY



BIRTHDAY

## செல்வீ ஜெகன்மோகன் நந்தன்

பண்ணாகத்தைச் சேர்ந்த ஜெகன்மோகன் - சாந்தி தம்பதிகளின் செல்வப்பதல்வி நந்தன்

தனது முதலாவது பிறந்ததினைத் தின்று (12-07-2001) வியாழக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். செல்வீ நந்தனியை அன்பு அப்பா, அம்மா, அப்பம்மா, சகாமலை பெரியப்பா, பெரியம்மா, ஜேம்மனியில் இருக்கும் பெரியப்பா, பெரியம்மா, மாமி, சத்திரந்தை காரைநகரில் இருக்கும் அம்மம்மா, வவுனியாவில் இருக்கும் சீத்தி மற்றும் உற்றார், உறவினர்கள் அனைவரும் வழக்கம்பல அம்பாள் அருள் பெற்று பல்லாண்டு காலம் நீடுழிவாழ்க வெள வாழ்த்துகின்றார்கள்.

பண்ணாகம் தெற்கு, - ஜெகன்மோகன் குடும்பம். சுழிபுரம். (89886)

# ஓர் ஆண்டு நினைவலைகள்

அன்னை  
மடியில்  
05  
-  
04  
-  
1963



ஆண்டவன்  
அடியில்  
24  
-  
08  
-  
2000

## அமரர் சின்னக்குட்டி தீரரசா

திதி : அபரப்ச சப்தமி 12.07.2001

நாலிரண்டாண்டுள்ளைத் தவயிருந்து நாம் பெற்றோம் நாலிரான்ப தொன்றிலே ஞாலம் விட்டுப்பிரிந்ததேனோ? காலமில்லாம் நலமாகக் கல்வியும் நீ பெற்று தாலுத்தல் வாழ்வு தேடிக் கனடாவைச் சென்றடைந்தாய்! பாசத்தின் நிலையாலே பகல் கிரவு கட்டப்பட்டு ஆசையான தம்பி, தங்கை அவ்வாறு வழிசெய்தாய், மாசற்ற அம்மா, அப்பா முகங்காண ஆவல்கொண்டு காசெல்லாம் ஞாசென்று கடிதிலே வருவேனென்றாய் - உன் கல்யாணக்கோலம் காணக் கனவுபல கண்டோமே! தில்லாமல் சொல்லாமல் நீ பிரிந்து சென்றதேனோ? எல்லோர்க்கும் செய்வது போல்தான் செய்தான் காலனை நல்லோர்கள் நீண்டநாள் வாழ்விடமாட்டானோ? மாண்டவர்கள் மாலைத்தில் மீண்டும் மீண்டும் பிறப்பென்றால் ஆண்டவனை வேண்டுகின்றோம் உனைத் திருப்பித்தாலென்று! காண்பதில்லாம் உனது முகம் கரைகாணாத் ஞாயிளிலே ஆண்டுமொன்றானதா சாந்திபெற்று அமைதியுடன் வாழ்ந்திடா!

ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

சி.சின்னக்குட்டி அல்லாரை வடக்கு, கொடிகாமம். உன்பிரிவால் துயருறும்: அப்பா, அம்மா, தங்கை, தம்பி, மைத்துனன், உற்றார், உறவினர். 33, HOMESTEAD RD, CANADA. (89927)

# வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபை, கரவெட்டி உடுப்பிட்டிச் சந்தைக் கடைகள் கேள்வி அறிவித்தல்

1. கீழ்க்காணும் கடைகளை ஆகஸ்ட் 2001 தொடக்கம் ஆகக்கூடிய நன்கொடையை (கீ.மணி) இச்சபைக்கு வழங்குவார்களுக்கு வாடகைக்கு விடுவதற்கான கேள்விகள் 27.07.2001 வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 11.00 மணிவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அன்று நண்பகல் 12.00 மணியளவில் திறக்கப்படும். அத்தருணம் கேள்விக்காரரோ அல்லது அவரது பிரதிநிதியோ சமூகமளிக்கலாம்.

2. கேள்விப்பத்திரங்கள் இரு பிரதிகளில் தயாரிக்கப்பட்டு மூலப்பிரதியை தலைவர், வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபை, கரவெட்டி என்ற முகவரிக்கு அரக்கு முத்திரையிடப்பட்டு தபாலுறையின் இடது பக்க மீடல் மூலையில் கேள்வியின் பெயரும் கடையின் இலக்கமும் தெளிவாக எழுதப்பட்டு பதிவுத்தபால் மூலம் அனுப்புவதல் வேண்டும். அல்லது இதற்கென அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப்பெட்டியில் உரிய நேரத்திற்கு முன் இடப்படல் வேண்டும். இணைப்பிரதியை உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர், உள்ளூராட்சித் திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம் என முகவரியிட்டு பதிவுத்தபாலில் அனுப்பி வைத்தல் வேண்டும்.

3. கேள்விப்பத்திரங்கள் கீழே குறிப்பிடப்பட்ட மீளளிக்க முடியாத படிவக்கட்டணமும் மீளளிக்கக் கூடிய வைப்புப் பணமும் செலுத்தவதன் பேரில் உடுப்பிட்டி உப அலுவலகத்தில் 25.07.2001ஆம் திகதி புதன்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிவரை பெற்றுக்கொள்ளலாம். கேள்விப்பத்திரங்கள் பெறுபவர்கள் தமது அடையாள அட்டையைக் கொண்டு வருதல் வேண்டும். ஏந்தவொரு கேள்வியையும் காரணம் காட்டாது ஏற்கவோ நிராகரிக்கவோ கேள்விச்சபைக்கு புரண அதிகாரம் உண்டு. தெரிவுசெய்யப்படும் கேள்விக்காரர் மூன்று நாட்களுக்குள் நன்கொடைப்பணம் (கீ.மணி) பொருள்கள் சேவைகள் வரி (ஜி.எஸ்.டி) என்பவற்றின் முழுத்தொகையையும் செலுத்தி ஒப்புத்தம் செய்தல் வேண்டும். மேலதிக விவரங்களை வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபை தலைமை அலுவலகத்தில் காரியாலய நேரத்தில் அறிந்து கொள்ளலாம்.

4. கேள்விப்பத்திரத் தொகையுடன் 12.5% பொருள்கள் சேவைகள் வரி (ஜி.எஸ்.டி) செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

கடை இலக்கம்	மீளளிக்கப்படாத கேள்விப் பத்திரப் பணம்	மீளளிக்கப்படும் கேள்வி வைப்புப் பணம்	ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் ஆகக்குறைந்த கீ.மணி (ஜி.எஸ்.டி தவிர்த்த)
05	500/=	5000/=	25000/=
07	500/=	5000/=	25000/=
08	500/=	5000/=	25000/=
09	500/=	5000/=	25000/=

சியசபதி செயலாளர், வட.தெ.மே.பிரதேச சபை, கரவெட்டி. 09.07.2001 வ.நடராசா ஜே.பி. தலைவர், வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபை, கரவெட்டி. (C/17361)



யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகம் மறு அறிவித்தல்வரை முடப்படும் என்று கடந்த திங்கட்கிழமை கிரவு திடர் அறிவிப்பு வெளியானதை அடுத்து மறுநாள் செவ்வாய்க்கிழமை மாணவர்கள் வளாகத்துக்கு வெளியே விதியில் திரண்டு நின்றிருந்த வேளை எடுக்கப்பட்ட படம். (படங்கள்:- ரோய் மதிவகுனன்)

# தமிழ்ப் பெண்கள் மீதான கொடுமைகள்: அரசுப் படைகள் முற்றாக வெளியேறும்வரை சாத்வீக வழியில் போராடுவதே ஒரேவழி!

ச.பி.ஆர்.எல்.எவ். அறைகூவல்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 வடக்கு - கிழக்குப் பிரதேசத்தில் இருந்து அரசு படைகள் வெளியேற்றப்படும்வரை தொடர்ச்சியான சாத்வீகப் போராட்டங்களை நடத்துவதே தமிழ் மக்கள் முன்னால் உள்ள ஒரே யொரு வழியாகும். அல்லாறையில் இடம்பெற்ற பாலியல் வல்லுறவுச் சம்பவம் தொடர்பாக ச.பி.ஆர்.எல்.எவ் (கிழக்கு அணி) விடுத்திருக்கின்ற கண்டனச் செய்தியில் இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த அறிக்கையின் விவரம் வருமாறு:- இலங்கையின் முற்படைகள்தம் பொலீஸாரினதும் பாலியல் வல்லுறவுகளைக் கண்டித்து கடந்த 6 ஆம் திகதிதான் வடக்கு - கிழக்கெங்கும் புரண ஊர்த்தால் நடத்தப்பட்டதுடன், கொழும்பு, மலையகம் போன்ற பிரதேசங்களிலும் இது தொடர்பாக கலையடைப்பு, வேலைநிறுத்தம், பிரார்த்தனை போன்ற நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டதன் மூலம் முழு

தமிழ்பேசும் மக்களும் அரசு படைகளின் இக் கட்டாக்காலித்தனத்தை வன்மையாகக் கண்டித்தனர். ஆனால் இக்கண்டனங்கள் தெரிவிக்கப்பட்டு மறுநாளே அரசுபடையினர் தமது காண்டத்தனத்தையும், காமவெறியையும் இன்னோர் அப்பாவிப் பெண் மீது பிரயோகித்துள்ளனர். தென்மராட்சியில் உள்ள மீசாலையிலேயே இப்படுபாதகம் நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளது. 82 வயதுத் தாயாரை மிகுந்த தாக்கிய இவர்கள் அவரது 42 வயதான மகளை மிகக் கொடுமான பாலியல் வன்முறைக்குட்படுத்தியுள்ளனர். மிகவும் கீழ்த்தரமான அநாகரிகமான செயலில் ஈடுபட்ட இவ்வரசு படையினர் இதுவரை கைது செய்யப்பட்டதாகவும் தெரியவில்லை. இக் கொடுமை செயலானது கொடிய காமம் பொலீஸில் முறைப்பாடு செய்யப்படும் கூட அப்படி ஒரு செயல் நடைபெறவில்லையென பாதுகாப்புமைச்சு மறுபதும் அரசு படைகளுக்கு

# கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் மனித உரிமை குறித்து பயிற்சி நெறி சட்ட வல்லுநர்கள் கருத்துரை வழங்குவர்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 கொழும்பு பல்கலைக்கழக மனித உரிமைகள் கற்கை நெறி நிலையம், பல்கலைக்கழக சட்டபீடம் மற்றும் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு ஆகியன இணைந்து நடத்தும் மனித உரிமைகள் பயிற்சி நெறி கொழும்பு பல்கலைக்கழக கத்தின் சட்ட பீடத்தில் கூடும் தமது 24 ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை ஆரம்பமாகியுள்ளது. தொடர்ந்து மூன்றரை மாதங்களில் வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் மட்டும் (15 ஞாயிறு) நடைபெறவுள்ள இந்தப் பயிற்சி நெறி செப்டம்பர் மாதம் 23 ஆம் திகதி ஞாயிறு வரையும் இடம்பெறும். மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் பணியாற்றும் விசாரணையாளர்களுக்கென பிரபல சட்ட வல்லுநர்களால் நடத்தப்படும் இப் பயிற்சி நெறி புர்த்தியடைந்ததும் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்படும். (க-10)

# அரசை மாற்றும் அதிகாரங்கள் அனைத்தும் மக்களிடமே உள்ளன புத்திஜீவிகள் மத்தியில் அமைச்சர் யாப்பா

கொழும்பு, ஜூலை 12 மக்கள் ஆணைபெற்று அமைக்கப்பட்ட பொதுஜன ஜக்கிய முன்னணி அரசாங்கத்தை மாற்றக்கூடிய சகல அதிகாரங்களும் மக்களிடமே உள்ளன. நாடாளுமன்ற சதிகள மூலம் அரசாங்கத்தைக் கவிழ்ப்பதற்கு நாம் ஒரு போதும் இடமளிக்கப் போவதில்லை என்று தகவல் தொடர்பு சாதன அமைச்சர் அநூ பிரியதர்சன யாப்பா தெரிவித்தார். கொழும்பில் புத்திஜீவிகள் மத்தியில் திங்கட்கிழமை உரையாற்றிய அமைச்சர் மேலும் கூறியதாவது:- ஐ.தே.கவின் 17 வருட கால அட்சியில் மக்கள் பட்ட அவஸ்தை

# பத்திரிகையாளர் சங்கக் கூட்டம்

சண்டலிப்பாய், ஜூலை 12 வட இலங்கை பத்திரிகையாளர் சங்கத்தின் விசேட பொதுக் கூட்டம் எதிர்வரும் 15ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10.30 மணிக்கு கொட்டடியிலுள்ள சங்கச் செயலகக் கூட்டத்தில் சங்கத் தலைவர் கெ.கதிர்காமத்தம்பி தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது. இக் கூட்டத்தில் அதிர்ஷ்ட வாழ்ச்சிடிமுழுப் விடயம் உட்பட மற்றும் பல முக்கிய விடயங்கள் குறித்து ஆராயப்படவுள்ளதாக சங்கத்தின் செயலாளர் எம்.கே.ஜீவகதாஸ் தெரிவித்துள்ளார். (ஐ-135-173)



அமரர் க.ஸ்ரீபால்கரன் ஞாபகார்த்தமாக மல்லாகம் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கம் அண்மையில் வலி.வடக்குச் சேர்ந்த ஏழு விதவைகளுக்கு தையல் கியந்திரங்களை வழங்கியது. கிந்திக்குவில் கலந்து கொண்ட மல்லாகம் மாவட்ட நதமன்ற கீழ்ப்பதி பா.சுப்பிரமணியம் உரையாற்றுவதையும் - வலி.வடக்குப் பிரதேச சபைத் தலைவரும் மல்லாகம் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத் தலைவருமான திருமதி பாலாம்பிகை ஸ்ரீபால்கரன், வலி.வடக்குப் பிரதேச சபை செயலாளர் திருமதி பத்மீயம்மா தலைநாயகம் போல் ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் படத்தில் காணலாம். (ஐ-86) (படம்:- வலி.வடக்குச் செய்தியாளர்)

# சாயிசிந்தனை

உண்மையான சந்தியாச் யார்? குறவு என்றால் என்ன? குணத்தை மாற்றிக்கொள்ளாமல் உடையை மாற்றி என்ன பயன்? மனதை மாற்றிக்கொள்ளாமல் உருவத்தை மாற்றிக்கொள்வதில் என்ன லாபம்? சர்வ இந்திரியங்களையும் கட்டுக்குள் வைத்து சர்வ சங்க பரீத்யா கியாய் இருப்பவனே உண்மையான சந்தியாசி! கிந்தனையில் சந்தியாசியாய் இருப்பவர்களின் ஆசைகள், கிருகஸ்த்தர்களுக்குக் கூட கிடையாது! எவ்வளவு ஆசைகள்? எதற்காக இந்த உடல் ஒன்பது துவாரங்களுள்ள தோற்குடமே தவிர, பிரகாசீக்கும் வைரங்கள் பதித்த தங்கப்பானையல்ல. தூர்நாற்றம் மிகுந்தது, எங்கும் அழுக்கு நிறைந்தது! பிறப்பு இறப்பு என்கின்ற மாயச் சூழலிலிருந்து விடுபட முடியாமல், தவிக்கும் கிந்த உடல் வியாதிகளின் உறைவிடம்! மனமே கிதை நம்பாதே! ஹாயின் பாதங்களைப் பற்றிக்கொள்! அதுதான் நீஜமான சந்தியாசம்! (சனாதன சாரதி மார்ச் 1995)

# இலங்கைக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் கிளையிலான கிராணுவ ஒத்துழைப்பு பெரிதும் அதிகரிப்பு!

## கொழும்பு வந்துள்ள அமெ. படைத்தளபதி கூறுகிறார்

கொழும்பு, ஜூலை 12 விடுதலைப் புலிகளை அமெரிக்கா தடைசெய்த பின்னர் அமெரிக்காவுக்கும் இலங்கைக்கும் இடையிலான இராணுவத் தொடர்புகள் பெரும் அளவில் அதிகரித்துள்ளதாக பசுபிக் பிராந்தியத்திற்கான அமெரிக்கப் படைகளின் பிரதமர் கட்டளைத் தளபதி அட்மிரல் டெனிஸ் பிளேபர் தெரிவித்துள்ளார். இலங்கைக்கு மூன்று நாள் விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டு கொழும்பு வந்துள்ள அட்மிரல் பிளேபர் நேற்று முன்தினம் செவ்வாய்க்கிழமை தனது விஜயத்தின் இரண்டாம் நாளன்று கொழும்பில் பத்திரிகையாளர்களைச் சந்தித்து உரையாடினார். அங்கு அவர் மேலும் கூறுகையில் - இலங்கைக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் இடையிலான இராணுவ ஒத்து

ழைப்புகள் பெரிதும் அதிகரித்துள்ளன. குறிப்பாக பயிற்சி நடவடிக்கைகளில் இந்த ஒத்துழைப்பு பேணப்பட்டு வருகிறது. 1997ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் விடுதலைப் புலிகளை அமெரிக்கா தடை செய்த பின்னர் புலிகளுக்கு ஆயுதங்களைக் கொள்வனவு செய்வதில் பெரும் நெருக்கடி ஏற்பட்டது. அதை விட இலங்கைக்குள் அவர்கள் ஆயுதங்களைக் கடத்தி வருவதும் பெரிதும் கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதன் மூலம் புலிகளின் ஆயுதக் கடத்தல்களைத் தடுக்கும் நடவடிக்கையில் அமெரிக்கா இலங்கை அரசுக்கு உதவி செய்துள்ளது. அத்தான் விடுதலைப் புலிகள் அமெரிக்காவில் பணம் சேகரிப்பதையும் இந்தத் தடையானது கட்டுப்படுத்தியுள்ளது. இதைவிட அமெரிக்காவில் புலிகளின் நடவடிக்கைகள் தொடர்

**கல்லூர்த் தீன விழா அழைப்பு**

யா/புனித ஹென்றியர்ஸ் கல்லூரி, இளவாலவ

நாளை (2001.07.13) வெள்ளிக்கிழமை காலை 8.45 மணிக்கு நன்றித் திருப்பலியுடன் ஆரம்பமாகும் இவ் விழாவுக்குக் கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள், முன்னாள் ஆசிரியர்கள், நலன் விரும்பிகள் ஆகிய அனைவரையும் வருகை கருமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அதிபர்,  
ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள்.

(89952)

மானப்பாயில் சேவையாற்றி வரும் P.T.P.

திருமண சேவையினர் மற்றும் மொரு கிளையை யாழ். நகரில் திறந்துள்ளார்கள்.

**பரம் திருமண சேவை**

கிளை: தலைமையகம்:  
No.111/1, P.T.P. திருமண ஏஜென்சீ,  
ராஜா தியேட்டர் ஒழுங்கை, சென்.ஆன்ஸ் பாடசாலை லேன்,  
யாழ்.நகர். மானப்பாய். (89959)

**17ஆம் ஆண்டு நினைவுகல்கள்**

மலர்வு  
24  
-  
07  
-  
1924



உதிர்வு  
20  
-  
06  
-  
1984

**அமரர் தம்பு சண்முகம் இராசநாயகம்**

(உரிமையாளர், ரதி மில்)

திதி: 13-07-2001

அன்போடும் பண்போடும் எமை அரவணைத்து வளர்த்தீர்கள்! பாசத்தோடு வாழ்ந்த உங்களை எம்மால் மறக்கமுடியவில்லையே! நேசத்தோடு இன்று நாம் உம்மை நினைவு கூருகின்றோமே! ஆண்டவன் திருப்பாதத்தில் தீர் அமைதி பெறப்

பிரசுத்திக்கின்றோம்!

நாளை (13-07-2001) வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் எமது இல்லத்தில் நிகழவுள்ள அன்னாரது ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனை வைபவத்திலும் மற்றும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பிரிவால் துயருறும்:  
மனைவி, மக்கள்,

மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

திருமதி சிவபாக்கியம் இராசநாயகம்,

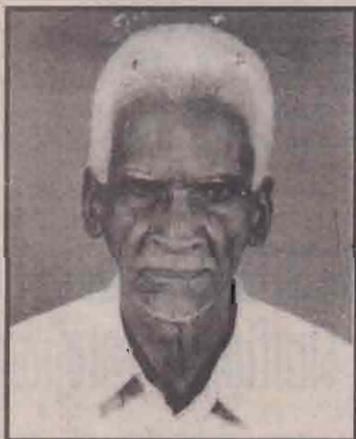
ரதி மில்

காங்கேசன்துறை வீதி, கொக்குவில் மேற்கு.

(89973)

**வீட்டுக் கிருத்திய அழைப்பு**

மலர்வு  
20  
-  
10  
-  
1928



உதிர்வு  
26  
-  
06  
-  
2001

**அமரர்**

**வேலுப்பிள்ளை சண்முகநாதன்**

(அருள்மலர்)

(பிரபல வர்த்தகர், தேர்ச்சியில் எண்ணெய் மில் உரிமையாளர்)

இன்று (12.07.2001) வியாழக்கிழமை அமரரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் வீட்டுக் கிருத்திய வைபவத்திலும், அதனைத் தொடர்ந்து நிகழும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அழைப்புக் கிடைக்காதவர்கள் இதனையே தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்று வைபவத்தில் கலந்து கொள்ளுமாறு பணிவுடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

பிரிவால் துயருறும்:

மனைவி, பிள்ளைகள்,

மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

32, இராஜ வீதி,  
நல்லூர்,  
யாழ்ப்பாணம். (89962)

**பாராட்டு**

இலங்கை முதல்தர விசேஷத்தில் தென்மராட்சிப் பிரிவினர் அண்மையில் நயினாதி நாகபூசணி அம்பாள் ஆலயத்தில் நடைபெற்ற உயர் திருவிழாக்காலத்தில் தமிழர் கலாசார உடைகளுடன் தொண்டர்களாகப் பணி புரிந்தமைக்காக அவர்களை அறங்காவலர் சபையினர் பாராட்டியுள்ளனர். (க-117)

**மாணவர்களுக்கான கருத்தரங்கு**

அடுத்த மாதம் நடைபெறவுள்ள ஜி.சீ.ச. (உயர்தரப்) பரீட்சைக்குத் தோற்றவுள்ள மாணவர்களுக்கான பொருளியல் கருத்தரங்கு, எதிர்வரும் 23ஆம் திகதி திங்கட்கிழமையும் 25ஆம் திகதி புதன்கிழமையும் காலை 8மணி முதல் பிற்பகல் 2 மணி வரை நெல்லியடி கிறிஸ்தர் கல்வி நிலையத்தில் இடம்பெறவுள்ளது. (க-4)

**கலந்துரையாடல்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 சர்வோதய சிரமதான சங்க கிராம அபிவிருத்தித் திட்டம் தொடர்பான கலந்துரையாடல் இன்று வியாழன் முற்பகல் 10.30 மணிக்கு கண்டிக்குளியில் உள்ள சர்வோதய மாவட்ட நிலையத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இக்கலந்துரையாடலில் யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ள சர்வோதய சிரமதான சங்கங்களின் தலைவர்கள் மற்றும் செயலாளர்கள் ஆகியோரை கலந்து கொள்ளுமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க-10)

**புங்குடுதீவில்**

**சிறுவர் குதூகல**

**கலைநிகழ்வு**

வடமராட்சி, ஜூலை 12 யாழ்.மனித முன்னேற்ற நடு நிலைய அனுசரணையுடன் உறுதிவு அளித்த விழிப்புணர்வுக்குழு நடத்தும் சிறுவர் குதூகலமும், கலை நிகழ்வும் எதிர்வரும் 13ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை புங்குடுதீவில் உள்ள உறுதிவு அறிவகம் முன்பள்ளியில் கனகாம்பிகை கனிஷ்ட வித்தியாலய அதிபர் த.இராஜதேவ தலைமையில் நடைபெறும்.

வேலணைப் பிரதேசச் செயலர் செ.இரத்தினம், ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச செயலர் எவ்.எக்ஸ் செல்வநாயகம் ஆகியோர் பிரதம விருந்தினராகவும் யாழ். மனித முன்னேற்ற நடு நிலைய இயக்குநர் வண்பிதா. சி.ஜி. ஜெயக்குமார் அடிகள் வேலணைப் பிரதேச சபைத் தலைவர் எஸ்.கருணாகரகுமார்த்தி ஆகியோர் சிறப்பு விருந்தினராகவும் இந் நிகழ்வில் கலந்துகொள்வார்கள். (க-173)

**5ஆம் ஆண்டு நினைவுகல்கள்**

மலர்வில்  
1958  
-  
09  
-  
03



விண்ணில்  
1996  
-  
07  
-  
12

**திருமதி நவரத்திராசா புஸ்பராணி**

அன்பு அம்மா! ஐந்து ஆண்டுகள் அலை புரண்டு ஓடினாலும் தினமும் உங்கள் நினைவுகளுடன் வாழும்:-

கொக்குவில் மேற்கு, அன்புக் கணவர், பிள்ளைகள்,  
கொக்குவில். (89965) தாய், சகோதரர்கள்.

**அம்மா உன் நினைவுகளில்**

**ஓராணிடு**

வையத்துள்  
16  
-  
09  
-  
1970



தெய்வத்துள்  
12  
-  
07  
-  
2000

**திருமதி நவனேசன் தீபசோதி**

திதி: ஏகாதசி 01.07.2001

பக்கத்தில் எண்பனைத்து பக்குவமாய்ப் பள்ளி செல்ல படித்த வழி வந்து நீயும் பரிவுடன கொஞ்சீடுவாய் திக்கற்றுப் போனோமே அம்மாவுணை கிழந்ததினால் தாங்கப்படும் அப்பாவும் எந்தவையே நம்பியிருந்த கக்குணை வேண்டுமென்று நான் வளர நூரினெண்ணி தாம்படும் ஆயரங்களை மனதிலே தாங்குகிறார் அக்கறை கொண்டு நீதம் தாங்கையர் பள்ளி செல்ல என் கரும் மற்றுதலால் தாயாகிறேன் நானின்றே.

பிள்ளைகள்: மூத்த மகன் ந.காருண்யா ந.நிதர்சனா ந.காணப்பிரியா

‘சீவமகால்’ அல்வாய் வடமேற்கு, கணவர், சகோதரர்கள்,  
அல்வாய். (89966) தாயார்.

**வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேசசபை, கரவிவட்டி**

**கேள்வி அறிவித்தல்**

1. வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபையினால் இப்பிரதேச சபையின் தலைமைச் செயலகங்களுக்கு கிராமமாக்கப்பட்டும் அமைத்தல் வேலைக்கான கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.
2. கேள்விப் பத்திரங்கள் 24.07.2001ஆம் திகதி நண்பகல் 12.00 மணிவரை நிர்மாணப் பயிற்சி நிறுவனத்தில் (கிராட்) தரம் எம் 5 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தரத்தில் பதிவுபெற்ற, இலங்கை தேசிய திணைந்த நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர் சங்கத்தில் (என்சீசீஏஎஸ்எல்) அங்கத்துவம் பெற்ற ஒப்பந்தகாரர்களிடமிருந்து கோரப்படுகின்றன. கீழே குறித்த தொகையைச் செலுத்தி கேள்விப்பத்திரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
3. கேள்விப்பத்திரத்தின் ஒரு பிரதியைக் கட்ட உறையிலீட்டு அரக்கு முக்திரை வைத்து தலைவர், வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேசசபை, கரவிவட்டி என்ற முகவரிக்குப் பதிவுத்தபால் மூலம் அல்லது தலைமை அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள டெட்டியிலீட்டு கிரவுடாப் பிரதியை பிராந்திய உள்நூராட்சி உதவி ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம் அவர்களுக்கு பதிவுத் தபாலில் அனுப்பிவைக்கல் வேண்டும். கீழ்க்கண்ட பிரதேசங்களும் உரிய இடங்களில் 27.07.2001ஆம் திகதி முற்பகல் 11.30 மணிக்கிடையில் கிடைக்கச் செய்யல் வேண்டும்.
4. கேள்விகள் 27.07.2001 நண்பகல் 12.00 மணிக்குத் திறக்கப்படும். அச்சமயம் கேள்வி சம்பந்தித்தவர்கள் சபுகம எடுக்கலாம்.
5. கேள்விகளை ஏற்கவோ, நிராகரிக்கவோ கேள்விச்சபைக்கு உரிமையுண்டு.
6. டேலேகிக விவரங்களை வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச சபையின் தலையை அலுவலகத்தில் அறிந்துகொள்ளலாம்.
7. கேள்விப்பத்திரப் பங்காத்துடன் 12.5% ஜி.எஸ்.டி. செலுத்தப்பட வேண்டும்.

வேலை விவரம்  
பிரதேச சபையின் தலைமைச் செயலகத்துக்கு 108' 0" X 60' 0"  
அளவு கொண்ட திருமணமகக் கட்டிடம் அமைத்தல் ரூ. 10000/- ரூ. 5000/-

கேள்வி வைப்புப் பணம்  
கேள்வி வைப்புப் பணம்  
கேள்வி வைப்புப் பணம்

சீ.பகபதி செயலாளர், வட.தெ.மே.பிரதேச சபை, கரவிவட்டி. 09-07-2001 (C/17362)

வடமராட்சி ஜே.பி. துவிசாளர், வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேசசபை, கரவிவட்டி. (C/17362)

# வலிகாமம் கல்வி வலயத்திற்கு உட்பட்ட கண்காட்சியில் வெற்றி பெற்ற மாணவர்களின் பெயர் விவரம்

வலிகாமம் தெற்கு, ஜூலை 12 வலிகாமம் கல்வி வலயத்துக்கு உட்பட்ட பாடசாலை மாணவர்களுக்கிடையே புது யுகத்துக்கான வழிகாட்டல் மாணவர் ஆக்கக் கண்காட்சி மருதனார் மடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் அண்மையில் இடம்பெற்றது. சங்காணை, சண்டிப்பாய், உடுவில், நெல்விப்பழைக்கோட்டப் பிரிவுகளில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட ஆக்கங்கள் இக்கண்காட்சியில் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. வலய மட்ட கண்காட்சியில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட முதல் மூன்று ஆக்கங்கள், ஆக்கிய மாணவர்கள், பாடசாலைகள் விவரம் வருமாறு:-

## ஆரம்ப பிரிவு (தரம் 1-5)

- ★ ச. சந்திரன் (தீர் மின் பிறப்பாக்கம்) ஏழாலை மேற்கு, சைவசன்மார்க்க வித்தியாலயம்.
- ★ ச. யதுசன் (பூனை-வாழைநார்) மாணிப்பாய் சென்ற. ஆன்ஸ் நோ.க.த.க. பாடசாலை.
- ★ ஜெ. கிரிதரன் (தோணி-மாங்கொட்டை) அளவெட்டி அருணோதயக் கல்லூரி.

## கனிஷ்ட பிரிவு (தரம் 6-9)

- ★ க. பிரசன்னா (நந்தமிழ்

போற்றும்) மாணிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி.

★ செ. வாசுதி, சி. வாசுதி, (புதிய உல்விச் சீர்திருத்தம் ஆரம்பப் பிரிவு மாதிரி) சுழி புரம் விக்ரோதிரயர்.

★ இ. சத்தியவேல் (இராசிச்சக்கரம்) பண்டத்தரிப்பு ஜ சிந்தா நோ.க.த.க. பாடசாலை.

## சீரேஷ்ட பிரிவு (தரம் 10-13)

- ★ தி. சகிர்தா, க. மஞ்ச வாசினி - இராமநாதன் கல்லூரி.
- ★ லா. ஆன் வின்தா (குளோனிங் மாதிரி) மயிலிட்டி நோ.க.த.க. பாடசாலை.
- ★ ஆ. ஸ்கரனராஜ் (விண் வெளிப்பணம்) மயிலிட்டி நோ.க.த.க. பாடசாலை.

## ஆசிரியர் ஆக்கம் ஆரம்ப பிரிவு (1-5)

திருமதி சி. சயந்தன் (சொல்-வாக்கியம் அமைத்தல் மகாஜனக் கல்லூரி.

## கனிஷ்ட (பிரிவு 6-9)

ஒஸ்ரின் குறாஸ் (ரோபோ) ஆணைக்கோட்டை உயர்ப்புலம் குணபாலன் வித்தியாலயம்.

(க-125)

# சமய சந்திப்புகள்

குப்பினான் கேனியடி பூஞ்சாலைவரவர் ஆலய புனராவர்த்தன சம்புரோட்சணமஹா கும்பாபிஷேகம் இன்று காலை 9.30 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. (க-4)

யாழ்ப்பாணம் - வண்ணை நீராவியடி பூ வாலாம்பிகா சமேத பூ வைத்தியநாத பரமேஸ்வரசுவாமி தேவஸ் தான பஞ்சகுண்ட பக்ஷ புனராவர்த்தன பிரதிஷ்டா மஹாகும்பாபிஷேகம் இன்று விபாழ்க்கிழமை காலை 6 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. (க-1)

அல்வாய் தெற்கு மாணிக்கம் பிள்ளையார் கோவில் வருடாந்த மஹோற்சவம் கடந்த 8 ஆம் திதி ஞாயிற்றுக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமானது.

தொடர்ந்து பத்துத் தினங்கள் நடைபெறும் இம்மஹோற்சவத்தின் இரதோற்சவம் எதிர்வரும் 16 ஆம் திதி திங்கட்கிழமையும், தீர்த்தோற்சவம் மறுநாள் செவ்வாய்க்கிழமையும் இடம்பெறும். (க-173)

பணிப்புலம் பூ முத்துமாரி அம்பாள் ஆலய வருடாந்த மஹோற்சவம் நாளை வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12 மணிக்கு கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகவுள்ளது. தொடர்ந்து உற்சவங்கள் நடைபெற்று 22 ஆம் திதி வேட்டைத் திருவிழாவும், 23 ஆம் திதி தேர்த் திருவிழாவும், 24 ஆம் திதி தீர்த்தத் திருவிழாவும் நடைபெறவுள்ளன. (ஐ-135)

## பாலர் பாடசாலை விளையாட்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 வலிகாமம் வடக்கு பிரதேச சபை முன்பள்ளி மாணவர்கள் பங்கு பற்றும் விளையாட்டு விழா இன்று விபாழ்க்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு யல்வாகம் விசாலாட்சி வித்தியாசாலை மைதானத்தில் நடைபெறுகிறது.

வலி. வடக்குப் பிரதேச சபைத் தலைவர் திருமதி பாலாம்பிகை பூ பால்கரன் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொள்ளும் இந்த நிகழ்வில் மல்லாகம் விசாலாட்சி வித்தியாசாலை அதிபர் ந.மகேஸ்வரன், வலி. வடக்கு பிரதேச சபைச் செயலாளர் பொன். வைரமுத்து, மல்லாகம் மத்தி கிராம உத்தியோகத்தர் க. பூபாலசிங்கம் ஆகியோர் திறப்பு விருந்தினர் எனக் கலந்து கொள்வர்.

## நவாவி சம்பவத்தில் கொல்லப்பட்டோர் நினைவு கூர்வு

நவாவி புனித பீற்றர்ஸ் தேவாலயம் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட அகோர விமர்சனத்தாக்குதலில் கொல்லப்பட்டவர்களின் ஆறாம் ஆண்டு நினைவுநாள் கடந்த திங்கட்கிழமை நினைவு கூரப்பட்டது.

மேற்படி தாக்குதலில் கொல்லப்பட்டவர்களின் திருவுருவப் படங்கள் உறவினர்களால் எடுத்து வரப்பட்டு, ஆலயத்தில் அபிஷேகம் செய்யப்பட்டது.

பூசை திகழ்வின் போது பெற்றோரை, கணவரை, பிள்ளைகளை, குழந்தைகளை இழந்தவர்கள் கண்ணீர் மல்க அழுத காட்சி அனைவரின் மனதையும் உலுக்கி விட்டது. குடாநாட்டில் விமானத் தாக்குதலில் ஒரே இடத்தில் அதிகமானவர்கள் கொல்லப்பட்டது. (157 பேர்) நவாவி புனித பீற்றர்ஸ் தேவாலயப் பகுதியிலேயே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது (க-185)

# தொழிலாளின் விவரப்பட்டியல் பார்வைக்கு வைக்க கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 குடாநாட்டில் உள்ள சகல தொழில் வழங்குநர்க்கும், தமது ஸ்தாபனங்கள் அல்லது அலுவலகங்கள் அல்லது கடைகளில் பணிக்கு அமர்த்தப்பட்டுள்ள அனைத்து ஊழியர்களினதும் விவரங்களை பணித்தலத்தில் பார்வைக்கு வைக்கும்படி யாழ். சிரேஷ்ட உதவித் தொழில் ஆணையாளர் இ. தர்மலிங்கம் கேட்டுள்ளார்.

தம்மிடம் பணியாற்றுபவர்களின்—

- ★ முழுப்பெயர்
- ★ தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்
- ★ ஊழியரின் பதவி நிலை

# நல்லூர் ஆலய உற்சவத்தின் போது தனியார் காணிகளில் புதிதாக கடைகளைத் திறக்க முடியாது

எதிர்வரும் 25 ஆம் திதி புதிதாக ஆரம்பமாகவுள்ள நல்லூர் சுந்தரவரமி ஆலயத்தின் வருடாந்த மஹோற்சவத்தின் போது ஆலயச் சுற்றாடலில் அமைக்கப்படவுள்ள விதித்தடைகளுக்கு உட்படுத்தியில் உள்ள தனியார் காணிகளில் நியாபார நிலையங்களை எவரும் புதிதாக அமைக்க முடியாது. நேற்று யாழ். மாநகரசபை அலுவலகத்தில் நடைபெற்ற மஹோற்சவ ஏற்பாடுகள் தொடர்பான கலந்துரை யாடலில் இவ்வாறு தீர்மானிக்கப்பட்டது.

மாநகரசபையின் ஆணையாளர் இ. இராமலிங்கம் தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கலந்துரையாடலில் மாநகரசபையின் ககார்தாரப் பிரிவினர், தீர்வியோகப் பகுதியினர், தொண்டர் அமைப்புகள், இலங்கை மின்சார சபை மற்றும் பல அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகளும் கலந்துகொண்டனர்.

இக்கலந்துரையாடலில் மேலும் பல விடயங்கள் பற்றி ஆராயப்பட்டு முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன. உற்சவ காலத்தின்போது ஆலயச் சுற்றாடலில் தினமும் மாலை 5 மணி தொடக்கம் 7-30 மணிவரையும் பின்சாரம் வழங்கப்படவேண்டும்.

## திறப்பு விழா

சுழிபுரம் காட்டுப்புலம் அத.க.பாடசாலையின் புனரமைக்கப்பட்ட வகுப்பறைகள், தண்ணீர் தாங்கியுடன் இணைந்த குழாய் நீர் விநியோகம் மற்றும் விளையாட்டு முற்றம் (சிறுவர்களுக்கான) ஆகியவற்றின் திறப்பு விழா இன்று விபாழ்க்கிழமை பி.ம.2.15 மணிக்கு அதிபர் நா. தனபாலசிங்கம் தலைமையில் இடம்பெறும்.

இந்நிகழ்வில் வலிகாமம் கல்வி வலயப் பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி நெஜ்ஜி. நா இருதய நாதன் பிரதம விருந்தினராகவும், வலிகாமம் கல்வி வலய தொழில் குட்பவியல் மேற்பார்சையாளர் பி. தியோரானிஸ் கௌரவ விருந்தினராகவும் கலந்து கொள்வர். (க)

★ பணியில் சேர்ந்த திகதி  
★ சொந்த முகவரி  
—ஆகிய விவரங்களை உள்ளடக்கிய பட்டியல் பார்வைக்கு வைக்கப்படுவது உடனடியாக நடைமுறைப்படுத்தப்படவேண்டும் என்றும்—

அவசிய மேற்படும் போது தொழில் திணைக்கள அதிகாரிகள் அல்லது பாதுகாப்புத் துறை அதிகாரிகள் ஆகியோர் பரிசோதிப்பதற்கு இலகுவாக இந்தப் பட்டியல் பணித்தலங்களில் பார்வைக்கு வைக்கப்படவேண்டும் என்றும்— சிரேஷ்ட உதவித் தொழில் ஆணையாளர் அறிவித்துள்ளார். (உ)

என்றும் அதிக மின்விளக்குகளைப் பெருந்த வேண்டும் எனவும் மின்சாரசபையிடம் கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டது. அதற்கு இணக்கமும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அதிகாலை வேளையில் ஆலயத்துக்கு வரும் பக்தர்களின் நன்மை கருதி சைக்கிள் பாதுகாப்பு நிலையங்களை அதிகாரணியிலேயே செயற்படுத்தத் தொடங்க வேண்டும் எனவும்—

அத்துடன் சைக்கிள்களுக்கு 2 ரூபாவும் மோட்டார் சைக்கிள்களுக்கு 5 ரூபாவும் பாதுகாப்புக் கட்டணமாக அறவிட வேண்டும் எனவும்— தீர்மானிக்கப்பட்டது.

விதித்தடைகளினூடாக வாசனங்களில் செல்வதைத் தவிர்க்குமாறு பாதுகாப்புப் பட்டியினரிடம் கோருவது எனவும் முடிவு செய்யப்பட்டது.

ஆலய விழியில் தொண்டர் அமைப்புகளோ அல்லது வேறு எவரோ உண்டியல் குலுக்கிப் பணம் சேகரிக்கக் கூடாதெனவும் விளம்பர பேனர்கள் வீதியில் கட்டக் கூடாதெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

## தமிழ்த்தின விழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12 யாழ்ப்பாணம், வண்ணைப் பண்ணை இணைப்பதின் தழித்தின விழா இன்று விபாழ்க்கிழமை காலை 9 மணிக்குப் பாடசாலை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

## நல்லூர் ப. நோ. கூ. சங்கம் (வரைவுள்ளது)

கணக்காய்வுக்காலம் 01-01-2000-31-12-2000 ஆம் ஆண்டுக்கான கிராமிய வங்கி மீதிகளை உறுதிப்படுத்தல்

மேற்படி காலத்துக்கான கணக்காய்வு நடைபெறுவதால் 12-7-2001 இல் இருந்து 20-7-2001 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கிராமிய வங்கி வாடிக்கையாளர்கள் தங்களது மீதிகளை திருவெல்வேலி, கொக்குவில் கிராமிய வங்கிகளில் உறுதிப்படுத்துமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகின்றோம்.

- கணக்காய்வாளர்கள் கூட்டுறவுத் திணைக்களம். (க/17382)

## 31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியர் அந்தியேட்டி அழைப்பும்

மலர்வு	உதிர்வு
1934	2001
—	—
02	06
—	—
24	12

## திருமதி கௌரிப்பிள்ளை உமாமகேஸ்வரன்

அம்மாவின் இடம் பிடிக்க அகிலத்தில் யாருமில்லை இம் மாநிலம் இதனை ஏற்க மறுப்பதில்லை எம் மாதவம் செய்தும் அம்மம் இனி இல்லை சும்மா நாம் சொல்லவில்லை அம்மா எம் நெஞ்சினிலே!

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியையில் கலந்து கொண்டும், தொலைபேசி, சுடித ழலம் எமது குயிரில் பங்கு கொண்ட அனைவருக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவிப்பதுடன் இன்று (12-07-2001) விபாழ்க்கிழமை நடைபெறும் அந்தியேட்டி வைபவத்திலும் மற்றும் மதியயோசனைத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பிரிவால் துயரறும்:-  
மக்கள், மருமக்கள், பேர்ப்பிள்ளைகள் பாரராஜசேகரப்பிள்ளையார் கோயிலடி, நரசிங்க வைரவர் கோயில் முன்பாக, இணுவில் தெற்கு, இணுவில். (89983)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது பாடசாலையில் நீண்டகாலம் தொண்டர் ஆசிரியராகப் பணிபுரிந்த திருமதி இராஜேஸ்வரி உருத்திரமூர்த்தி அவர்களின் அன்புத் தாயாக

## திருமதி சிவபாக்கியம் நடேசர்

அவர்கள் கா உணவையிட்டு அன்னாரைக்கு எமது ஆழ்ந்த அஞ்சலியைத் தெரிவிக்கின்றோம்.  
— அதிபர், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள். யா/மாணிப்பாய் மெமோறியல் ஆங்கிலப் பாடசாலை. (89992)



### பதவி வெற்றிடங்கள்

வடக்கின் அபிவிருத்தி, புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு மற்றும் வடக்கு - கிழக்கு தமிழ் விவகார அமைச்சு, **பண அபிவிருத்திச் சபை**

பின்வரும் பதவிகளுக்கு பொருத்தமான இலங்கைப் பிரசை களிடமிருந்து கீழே குறிப்பிடப்பட்ட தகைமைகள் உடையவர்கள் களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

**கணக்காளர்**

**தகைமைகள்**

A.C.A., C.I.M.A. அல்லது A.C.C.A. உடன் கண்காளராக அரச சேவையில் அல்லது பிரசீத்தி பெற்ற ஸ்தாபனத்தில் 5 வருட அனுபவம்

**அல்லது**

A.C.A., C.I.M.A. அல்லது A.C.C.A. (Intermediate) உடன் கணக்காளராக அல்லது உதவிக் கணக்காளராக அரச சேவையில் அல்லது பிரசீத்தி பெற்ற ஸ்தாபனத்தில் 10 வருட அனுபவம்

**அல்லது**

B.Com/HNDA உடன் 10 வருட கணக்குத் துறையில் அனுபவம்.

**சம்பளத்திட்டம்**

ரூபா 86,700 - 15x2,700 - 127,200 அத்துடன் அரசாங்கத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட படிக்கற்ற

**வயதெல்லை**

01.08.2001 ஆம் திகதி 45 வயதுக்கு உட்பட்டவராக இருந்தல் வேண்டும். இவ்வயதெல்லை அரசாங்கத்துறை ஊழியர்களுக்கும் கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்கும் பொருந்தாது.

தொழில் செய்யப்படுபவர் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சபையின் தலைமைக் காரியாலயத்திலும், கொழும்பிலுள்ள நகரக் காரியாலயத்திலும் கடமை செய்யக் கூடப்பட்டுள்ளார்.

மேற்கூறப்பட்ட தகைமைகளை உடையவர்கள் தமது விண்ணப்பங்களை 31.08.2001 ஆம் திகதிவன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் கிடைக்கக்கூடியவாறு தலைவர், பண அபிவிருத்திச் சபை, 244, காலி வீதி, கொழும்பு - 04 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டும். குறிப்பிட்ட திகதிக்குப் பின்பு கிடைக்கப்பெறும் விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.

அரச ஊழியர்கள் அல்லது கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களது விண்ணப்பங்கள் திணைக்கள அல்லது கூட்டுத்தாபனத் தலைவர் ஊடாக அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும்.

**தலைவர்,**

பண அபிவிருத்திச் சபை, 244, காலி வீதி, கொழும்பு - 04. (C/17385)

### சம்பந்தர் வைத்திய நிலையமும் பிரசவ விடுதியும்

கி.ல.80, அரசடி வீதி, (கட்டாதெரு சந்திக்கு அருகில்) யாழ்ப்பாணம்.

எமது வைத்திய நிலையத்தால் பின்வரும் சேவைகள் வழங்கப்படுகின்றன.

- ★ பகல்/இரவு வெளிநோயாளர் சேவை(O.P.D)
- ★ நோயாளர் தங்கியிருந்து சிகிச்சை பெறும் வசதி (IN WARD)
- ★ பிரசவ விடுதி வசதி
- ★ காது - முக்கு - தொண்டை, தோல், பல், குழந்தை, பொது வைத்தியம், சந்திரசிகிச்சை, மகப்பேறு, பெண் நோயியல் போன்ற எல்லாவகையான நோய்களுக்கும் வைத்திய நபுணர்களின் சேவைகள் மாலை நேரங்களில் வழங்கப்படுகின்றன.
- ★ E.C.G, X-RAY
- ★ ஆய்வுகூட (LABORATORY) பரிசோதனைகள் என்பன நடைபெறுகின்றன.

சு.பாலா  
சம்பந்தர் மொடேன் கிளினிக்,  
08, இராமையாச் செட்டியார் ஒழுங்கை,  
யாழ்ப்பாணம்.(சாந்தி தியேட்டர் அருகே.)  
(89995)

### 31 ஆம் நாள் நீங்காத நினைவலைகள்

அன்னை மடியில்	15	ஆண்டவன் அணைப்பில்	12
	01		06
	1915		2001

### திருமதி திரேசம்மா பாக்கியநாதர்

"நன்றும் உத்தமமும் உண்மையுமுள்ள ஊழியக்காரியே! உன் எஜமானுடைய சந்தோசத்துக்குள் பிரவேசி"  
மத்தியேயு25:2

பாசமுடன் அரவணைத்துப் பக்குவமாய் வளர்த்த எம் அன்னையே! மின்னிலை எம்மைவிட்டு மறைந்ததேனோ? முபத்து நாங்களாய் நெஞ்சுருகி நற்கின்றோம்! பரலோகத்தில் நன்று எம்மவர்க்காய் என்றென்றும் ஜெபிக்கிறோம்!

36, 5ஆம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம். (89998) பிரிவால் தயருறும் கணவர், மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

### அமைச்சரின்....

(2ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
களுக்கு பின்னரே பல்கலைக்கழகங்கள் மூடப்படுவது வழக்கம்.

கொழும்பிலுள்ள உயர்கல்வி அமைச்சர் தனது முடிவை அறிவிக்க முன்னர் யாழ்ப.பல்கலைக்கழக துணைவேந்தரின் கருத்தை அறிய முயன்றிருக்கவேண்டும். யாழ்ப.பல்கலைக்கழக நிலைமைகள் குறித்த மதிப்பீட்டு அறிக்கையை அவரிடமிருந்து அமைச்சர் பெற்றிருக்க முடியும். துணைவேந்தரின் கருத்தை அறியாமல் அல்லது அவரது ஆலோசனைக்கு மாறாக அமைச்சர் செயற்பட்டிருப்பின் அமைச்சரின் செயலை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் சுயாதிபத்தியத்துக்கு (Autonomy) ஊறுவிளைவிக்கும் நடவடிக்கை யெனவே நாம் கொள்ளவேண்டும்.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டதன் உடனடி விளைவாக பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் பாதுகாப்புக் குறித்த அச்சநிலை ஏற்பட்டுள்ளது. பல்கலைக்கழகத்தை மூடுமாறு அமைச்சருக்கு ஆலோசனை நல்கியவர்களே மாணவர்களின் பாதுகாப்புக்கு பொறுப்பேற்க வேண்டும். யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டது, பல்கலைக்கழக நிர்வாக நடவடிக்கைகள் சீர்குலைந்த நிலையில், துணைவேந்தரால் தொடர்ந்து இயக்க முடியாத நிலைப்பின அல்லது தேசிய பாதுகாப்பு காரணங்களினால் என்பது இதுவரை தெளிவுபடுத்தப்படவில்லை. தேசிய பாதுகாப்புக் காரணங்களினால் எனின் பல்கலைக்கழகத்தில் ஆசிரியர்களும் ஊழியர்களும் பணிபுரிவது எந்தளவு பாதுகாப்பானது என்பது கேள்விக்குரியதாகும்.

அமைச்சரின் இச்செயலை நாம் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறோம். பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட்டது குறித்து உடனடியாக ஆராயவேண்டிய கடமை பல்கலைக்கழக ரேவைக்கு உண்டு. - என்று தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. (ஐ-6)

### எந்தவித...

(2ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
படுத்த யாழ்ப.பல்கலைக்கழகம் எடுத்த முயற்சிகள் பாராட்டுக்குரியவை. சிறப்பாக எமது கல்லூரியின் வளப் பற்றாக்குறை, வளவளர் பற்றாக்குறை ஆகியவற்றைப் போக்குவதற்கு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகச் சமூகம் ஆற்றிய பணிகளை நினைத்துப் பார்க்கிறோம்.

இந்த வகையில் தமிழனத்துக்கு தன்னிகரற்ற சேவைபுரிந்து வெள்ளி விழாக் கண்ட யாழ்ப.பல்கலைக்கழகத்தை காலவரையறையின்றி முடிய செயல்கண்டு பெரும் வேதனை அடைகின்றோம். மாணவர்களின் உணர்வுகளைப் புரிந்துகொள்ளவேண்டியது ஒவ்வொருவரதும் தலையாய கடமை.

சி.திவ்வியன் பல்கலைக்கழக மாணவனாக இருந்தும் கைது செய்யப் பட்டிருப்பது கவலைக்குரியதாகும். அத்துடன் அவரை உடன் விடுதலை செய்யாமலும் கல்லூரி ஆசிரிய மாணவ மன்றம் கேட்டுக்கொள்கிறது. எமது அழியாச் சொத்தான கல்வி உயர்வடைய அதன் தலைமை நிறுவனமான யாழ்ப.பல்கலைக்கழகம் எது வித நிபந்தனையுமின்றித் திறக்கப் படவேண்டுமென நாம் கேட்டுக்கொள்கிறோம். (ம)

### தவறிவிட்டன

மகாலங்கம் றதீஸ்கரன் என்பவரது தேசிய அடையாள அட்டை (802944888V), விசேட அடையாள அட்டை (080805710) என்பன வல்லைக்கும் புகாராகும் கிடையில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்காணும் முகவரியில் ஒப்படைத்துவவும். சன்மாணம் வழங்கப்படும்.

இருராமன் பல்பொருள் வாணிபம் (ஹர் கடை)  
முத்த வீராயகர் கோயிலடி,  
கரணவாய் தெற்கு, கரவிவட்டி.  
T.P.: 070 - 212849 (89994)

### ராஜா யாழ்ப்பாணம்

கடைச் சாரம்  
9 வேடங்களில் நடிக்  
அஜீத்,  
வசன்குராதாஸ், நக்மா, மீனா மற்றும் பலர் நடப்பில்  
CITIZEN சிடீட்டிசனஸ்  
தொலைபேசி :- 10.30, 2.30 (புதிய நேரம்)  
சனீ, குடியே :- 10.30, 2.00, 5.00 (புதிய)

### சுன்னாகம் பல நோ.கூ.சங்கம் (வ-து) சுன்னாகம் 24/9746 இலக்க லொறிக்கு உடற்கோப்பு சிமைத்துவாக்கான கேள்வி விண்ணப்பம் கோரல்

மேற்படி சங்கத்தின் 24/9746 இலக்க அளோக் லேலண்ட் லொறிக்கு முழுமையான உடற்கோப்பு (BODY) அமைப்பதற்கு உடற்கோப்பு அமைப்பவர்களிடமிருந்து கேள்விப் பத்திரங்கள் கோரப்படுகின்றன. கேள்விப்பத்திரங்களை சங்கத் தலைமை நிலையத்தில் வேலை நாள்களில் ரூ.10/= செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கேள்விப் பத்திரங்கள் 25-07-2001 ஆம் திகதி பிற்பகல் 4.00 மணிவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

சுன்னாகம் பல நோ.கூ.சங்கம், சுன்னாகம். - பொது முகாமையாளர். 11-07-2001 (C/17386)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

கோல்டன் சுகீன் பாதுகாப்புச் சேவையில் கடமையாற்றும் திரு. ந.சுந்தரலிங்கம் அவர்களின் அன்புத் தாயார் **திருமதி நடராசா பாக்கியம்**

அவர்கள் 11.07.2001 அன்று சிவபதம் அடைந்ததை இட்டு அன்னாரின் குடும்பத்தினருடன் சேர்ந்து நாமும் துயர் பகிர்வதுடன் அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். பாதுகாப்பு முகாமையாளரும் உத்தயோகத்தர்களும். (C/17391)

### மரண அறிவித்தல்கள்

திருமதி நடராசா பாக்கியம்

சுன்னாகத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் தற்போது நீராவிடடியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி நடராசா பாக்கியம் நேற்று (11-07-2001) புதன்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான முருகேசு - சிங்காரம் தம்பதிகளின் புதல்வியும் முருகேசு நடராசாவின் அன்பு மனைவியும் சுந்தரலிங்கம் (கோல்டன் சுகீன் பாதுகாப்பு உத்தயோகத்தர்), சரோஜினி, மகாலிங்கம் (ஜேம்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் கமலாதேவி, சிறில் (கருவாஞ்சிக்குடி), கிருஷ்ணவேணி (ஜேம்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிடு மாமியாரும், பாமினி ராஜ்குமார் (பிரான்ஸ்), பாலேஸ்வரன் (கனடா), பாலேந்திரன் (பிரான்ஸ்), பாலினி ரவிச்சந்திரன் (பிரான்ஸ்), பாதினி, தட்ஷா, நிலக்ஷணா, வினோத், மீரா, மிதுஷா ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் காலஞ்சென்றவர்களான இராசம்மா (மலேசியா), தம்பியையா, பொன்னுத்துரை (மலேசியா), இராசதுரை துரைசிங்கம், மற்றும் நாகம்மா செல்லத்துரை, கண்மணி (மலேசியா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் காலஞ்சென்றவர்களான வீரசிங்கம், சரஸ்வதி சுப்பிரமணியம் மற்றும் நாகம்மா, சற்குணம், கமலம், சபாரட்ணம் (மலேசியா) ஆகியோரின் மைத்துனியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (12-07-2001) வியாழக்கிழமை பி.ப.2.00 மணிக்கு நடைபெற்று புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோமபையன்மணல் மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

கல்லூரி வீதி, நீராவிடடி. (C/17390) தகவல்:- ந.சுந்தரலிங்கம் (மகன்)

### வஸ்தியாம்பிள்ளை கிறிஸ்தோப்பர்

நாரந்தனை மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசவிளானை வசிப்பிடமாகவும் தற்போது மாட்டின் நோட்டில் தற்காலிகமாக வசித்துவந்த வருமாகிய வஸ்தியாம்பிள்ளை கிறிஸ்தோப்பர் நேற்று (11.07.2001) புதன்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்தார்.

இவர் மேரி லாட்ஸின் அன்புக் கணவரும் (இளைப்பாறிய ஆசிரியர்), ரெஜினோல்ட் ஜெயநாஜ் (பிரான்ஸ்), டெய்சி (டென்மார்க்), டொரின் (கனடா), ஜெனா ஆகியோரின் பாசமிடு தந்தையும் மஞ்சளா(பிரான்ஸ்), கிறிஸ்டி (டென்மார்க்), நேசன் (கனடா) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் பிற்றர், அனி, சிறில், விநியர் (ஆசிரியர்), லில்லிஜோஸ், அம்பிஜோஸ் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் நோசம்மா, அருட் சகோதரி கஸ்தீரா, ஆந் சகோதரி யூலியா (திருக்குடும்பக் கன்னியர்மடம்), அருளானந்தம், மாசிலாமணி ஆகியோரின் மைத்துனரும் கிருஷ்ணதி, வினோஜ், டானியல், நீல் ஆகியோரின் பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (12.07.2001) வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3மணிக்கு(புதிய நேரம்) நடைபெற்று, புதவுடல் அடைக்கலை மாதா ஆலயத்தில் நடைபெறும் திருப்பலியின் பின் புனித கொஞ்சேச்சி மாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

65/15 மாட்டின் லேன், யாழ்ப்பாணம். (90002) மேரி லாட்ஸ் (மனைவி) (மணி ரீச்சர்)

### திருமதி சோமசுந்தரம் அரசபிள்ளை

அரியாலை மேற்கு புலனேஸ்வரி அம்பாள் வீதியைச் சேர்ந்த சோமசுந்தரம் - அரசபிள்ளை நேற்று (11.07.2001) புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சோமசுந்தரத்தின் அன்பு மனைவியும் அ.கமலநாயகியின் அன்புத் தாயாரும் தா.அரியரத்தினத்தின்(தொழில் திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம்) அன்பு மாமியாரும் அ.தாரகா, அ.இந்துஷா (யாழ்ப.வேல்படி மகளிர் கல்லூரி), அ.கனிஸ்ரோ, அ.தாரகர்கள் (யாழ்ப. இந்துக் கல்லூரி), அ.கோபிநாத் (யா/ஸ்ரான்லிக் கல்லூரி) ஆகியோரின் பேர்த்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (12.07.2001) காலை 10 மணிக்கு அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக அரியாலை சித்தப்பாத்தி மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

151, புலனேஸ்வரி அம்பாள் வீதி, அரியாலை மேற்கு. (90000) தகவல்:- தா.அரியரத்தினம் (மருமகன்)

**திவ்வியனைப் பரிசோதித்து....**

(2ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
காகக் குரல் கொடுத்தபோதெல்லாம் "பல்கலைக்கழகத்தை விட்டு வெளியேறியவுடன் முன்னணியில் நின்று செயலாற்றுவார்கள் பரிவாகப்படுவார்கள்" என மிரட்டல்கள் விடுக்கப்பட்டதாக வந்த செய்திகள் உண்மை தானோ என்ற சந்தேகம் இப்போது இயல்பாகவே எழுகின்றது.  
திவ்வியன் சித்திரவதைகளுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளதாக செய்திகள் வெளியாகியுள்ள நிலையில் எந்தவித மருத்துவ ஆதாரமும் இன்றி இச்செய்தியை மறுப்பது எமது பல்கலைக்கழக சமூகத்தைக் காட்டிக் கொடுப்பதற்கு ஒப்பான செயலாகும். மாணவர்களின் நியாயமான கோரிக்கைகளை நேர்மையாக சந்திப்பதற்குப் பதிலாக பல்கலைக்கழகத்தையே நம்புவதற்காக எடுக்கப்பட்ட முடிவை நாம் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றோம்.

கருதவேண்டியுள்ளது. உருவாகியுள்ள இந்நிலை தொடர்பாக எமது சங்கம் பல்கலைக்கழக மாணவரின் நியாயமான கோரிக்கைக்கு ஆதரவளிப்பதன் பின்வரும் கோரிக்கைகளை உரியவர்களிடம் வலியுறுத்துகின்றது:-  
1. கைது செய்யப்பட்டுள்ள திவ்வியனை உடனடியாக மருத்துவ பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தி அவரை உடல்நிலை பற்றிய அறிக்கை வெளியிடப்படவேண்டும்.  
2. திவ்வியனை உடனடியாக நீதிமன்றில் ஒப்படைத்து வழக்குத் தாக்கல் செய்தோ அல்லது அவரை உடனடியாக விடுதலை செய்தோ மாணவர்களும், யாழ்.மக்களும் கரிசனையை அங்கீகரிக்க வேண்டும்.  
3. மூடப்பட்டுள்ள யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் உடனடியாகத் திறக்கப்பட்டு அதன் பணிகள் யாவும் வழமைக்குக் கொண்டு வரப்படவேண்டும்.  
4. பரிவாகப்படுவீர்கள் என மாணவர்களுக்கு அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டதா என்பது பற்றிய உண்மை நிலையை தெளிவுபடுத்தி மாணவர்களின் பாதுகாப்பு உறுதிப்படுத்தப்படவேண்டும்.  
- என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

**தென்கிழக்கு....**  
(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விரைவில் இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீவு காணப்படாவிட்டால் போராட்டம் விஸ்தரிக்கப்படும் என்றும் - மாணவர் ஒன்றியப் பிரதிநிதி ஒருவர் தெரிவித்தார். இதேவேளை - கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தில் நான்காவது நாளாக நேற்றும் மாணவர்கள் தமது வகுப்புகளைப் பகிஷ்கரித்தனர். யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் மீண்டும் திறக்கப்படும் வரை தமது போராட்டம் தொடரும் என்று மாணவர் பேரவைப் பிரதிநிதி ஒருவர் கூறினார். (ம-14)

**செங்குந்த இந்து மாணவனை காணவில்லை**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 12  
யாழ்ப்பாணம் கல்வியங்காடு செங்குந்த இந்துக்கல்லூரியின் மாணவன் ஒருவரைக் காணவில்லை என்று அவரின் உறவினர்களால் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் யாழ்.அலுவலகத்தில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.  
நல்லூர், இராச வீதியைச் சேர்ந்த வீரையா ஜெயகாந்தன் (வயது 16) என்ற மாணவனை காணாமற்போன வரலாறு. (க-10)

**யாழ்ப்பல்கலை....**  
(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இப்பேச்சுக்களில் சாதகமான ஒரு தீவை ஓரிரு தினங்களில் எட்ட முடியும் எனத் தாம் நம்புவதாகவும் அவர் உதயனுக்குத் தெரிவித்தார். நேற்றிரவு இராணுவத் தளபதி லெப்டினன்ட் ஜெனரல் பலகல்ல, பாதுகாப்புப் படைகளின் வடக்குத் தளபதி மேஜர் ஜெனரல் கசில் சந்திரபால ஆகியோருடன் இவ்விடயம் குறித்து மகேஸ்வரன் எம்.பி. பேச்சு நடத்தினார்.  
மாணவன் திவ்வியன் தவறிழைத்திருப்பதாகப் படைத்தரப்புக் கருதினால், தற்போதைய சூழ்நிலையைக் கருத்தில் கொண்டு, ஓர் எச்சரிக்கையை வழங்கி அவரை விடுவிக்கலாம் எனத் தாம் வலியுறுத்திக் கூறிய போசனையைச் சாதகமாகப் பரிசீலிக்க இராணுவ உயரதிகாரிகள் இணங்கியிருப்பதாக மகேஸ்வரன் சொன்னார்.  
இதற்காக மாணவர் ஒன்றியப் பிரதிநிதிகள், குடாநாட்டின் புத்திஜீவிகள், இராணுவ அதிகாரிகள், பல்கலைக்கழக நிர்வாகிகள், உயர் கல்வி அமைச்சுப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் அடங்கிய சந்திப்பு ஒன்றை பலாலியில் கூட்டுப்படி தான் விடுத்த கோரிக்கையும் விரைவில் செயற்படுத்தப்படும் எனத் தாம் நம்புவதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார்.  
"யாழ்ப்பாணத்தில் வழமை நிலை பாதிக்கப்படுவதை நாம் விரும்பவில்லை. மாணவர் கல்வி பாதிப்பின்றித் தொடர்வதையே விரும்புகிறோம்"- என்று இராணுவ உயர் அதிகாரிகள் தம்மிடம் குறிப்பிட்டதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.  
மாணவர் ஒன்றியப் பிரதிநிதிகளின் இணக்கத்தான தீவு ஒன்றை ஓரிரு தினங்களுக்குள் கண்டுவிட முடியும் என்று தாம் உறுதியாக நம்புவதாகத் தெரிவித்த மகேஸ்வரன், இது குறித்து உயர் கல்வி அமைச்சுடன் இன்று விரிவாகப் பேச்சு நடத்தப்படும் என்றும் சொன்னார். (உ)

**மாண்புமாய் ஆஸ்பத்திரி தற்போது முழுநாளும் செயற்பட்டு வருகிறது**

**மக்களின் சிரமம் நீங்கியது**  
சண்டிப்பாய், ஜூலை 12  
கடந்த ஒரு மாத காலமாகப் பிற்பகலில் மட்டும் செயற்பட்டுவந்த மாண்புமாய் அரசினர் வைத்தியசாலை இவ்வாரம் முதல் முழு நாளும் செயற்பட்டு வருகின்றது. இங்கு வைத்திய அதிகாரியாகக் கடமையாற்றி வந்த டாக்டர் ரி.அருமைத்துரை காலமாகியதை அடுத்து உருவில் அரசினர் வைத்தியசாலைப் பொறுப்பதிகாரி பதில் கடமையாற்றுவதற்கு சுகாதாரத் திணைக்களத்தினால் நியமிக்கப்பட்டிருந்தார்.  
இதனால் பிற்பகல் வேளையில் மட்டுமே இங்கு நோயாளிகளுக்கு சிகிச்சையளிக்கப்பட்டு வந்தது. இதனால் நோயாளிகள் மிகுந்த சிரமங்களை எதிர்நோக்கி வந்தனர். இங்கு நிரந்தர வைத்திய அதிகாரி ஒருவரை நியமிக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ளுமாறு இப்பகுதியிலுள்ள பொதுநல அமைப்புகள் யாழ். சுகாதார சேவை பிரதி மாண்பு பணிப்பாளரிடம் கடித மூலம் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தன.  
இதனை அடுத்து ஓய்வு பெற்ற பின்பு மீள் நியமனம் பெற்றவரான டாக்டர் பொ.பேராணந்தம் இம்மாதம் 4ஆம் திகதி முதல் இவ்வைத்தியசாலையின் பொறுப்பதிகாரியாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். (க-135)

**புதிய வீடியோ CD வெளியீடுகள்**

கார்த்திக் நடப்பில்

- ★ லல்லி ஒரிஜினல் வெளியீடு
- ★ விஜயசாரதி, சரணராஜ்
- ★ லேபால் விஜயசாரதி, சத்தியராஜ்
- ★ நாளை உனது நான் விஜயசாரதியின்
- ★ போலீஸ் லாக்கப்

புதிய போஸ்டர்கள் விற்பனைக்கு உண்டு

**விஷ்ணு வீடியோ**  
கே.கே.எஸ். நோட், கோண்டாவில்.

**ஸ்ரீ செல்வா சினிமா**

யாழ்ப்பாணம் கார்த்திக், மணிவண்ணன், விவேக் நடத்த

**லவ்லி**

புதிய வெளியீடு (CD பிரதி) கிளைசர் 10.30, 2.30 (ப.நே)

**சுனில் ஆட்ஸ்**

1. 7. 2001 வரை ஒப்படைக்க படச்சுருள்களின் படங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
16. 7. 2001 அன்று கொழும்புக்கு படச்சுருள்கள் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

**சுனில் ஆட்ஸ்,**  
277, ஸ்ரான்ஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
புதிய படல் CDகள் விற்பனைக்குண்டு **300/=**

**MOBILE NET**  
**MOS**  
COMPUTER SERVICES  
(017377)

324, பலால் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
**இணையமொழி**  
மூலிய பரிஷு ஆரம்பம் 14/7/2001  
**ஜாவா HTML C#**

**SALES**

**சங்கமம் ரெக்ஸ்**  
வழங்கும்  
மாபெரும் ஆடி மாதச் சிறப்புத் தள்ளுபடி.  
10% முதல் 40% வரை விசேட விலைக்கழிவு. இத்தள்ளுபடி 31.07.2001 வரையுமே!  
(சகல ரெடிமேட் புடைவை வகைகளுக்கும்)

ஆண்களுக்கான சேட் வகைகள்	பெண்களுக்கான ஸ்கேட் பிளவுஸ்
VAN SON SHIRT 550/= 400/=	ERICA FROCK 950/= 750/=
MANCHESTER SHIRT 650/= 500/=	ERICA S/BLOUSE 1050/= 850/=
CHAROVA SHIRT 675/= 550/=	LACE FROCK 1080/= 850/=
ROYAL MIRAGE 650/= 550/=	VELVET SKIRT 480/= 300/=
CITY SHIRT 575/= 450/=	LACE BLOUSE 680/= 450/=
WELSTER SHIRT 980/= 750/=	WHITE BLOUSE 550/= 400/=
T/சேட் வகைகள்	சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கான
ONLY YOU 450/= 350/=	சேக்கோ சூட் 750/= 600/=
TOMMY 450/= 350/=	டெனிம் சூட் 550/= 400/=
FILA 450/= 350/=	கோட்டின் FROCK 580/= 350/=

சாரி வகைகள் மற்றும் சினைத்து ரெடிமேட் ஆடைவகைகளுக்கும் நவீன டிசைன் புடைவைகளுக்கும் நாடுங்கள்:

**சங்கமம் ரெக்ஸ்**  
54 A, நவீனசந்தை (உட்புறம்), யாழ்ப்பாணம். (C/17360)

**அதிரடி விலைச் சலுகையில் கணினிகள், கணன் உதிர்ப்பாகங்கள்**

**IIS நிறுவனம் Delvon Computers(Pvt)Ltd.**  
உடன் இணைந்து வழங்கும்  
**விசேட விலைச் சலுகை**

**இச்சலுகை 14-07-2001 வரை மட்டுமே**

கணினிகளைப் பார்வையிடுவதற்காக வீசேடகாட்சியறை ஒன்று IIS தலைமை அலுவலகத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. சந்தர்ப்பத்தைத் தவறவிடாதீர்கள். IIS கின் கணினிக் காட்சி அறைக்கு விரையுங்கள்.

**வாடிக்கையாளர்களே!**  
கிவ்விலைச் சலுகையில் கணினியைக் கொள்வனவு செய்ய ஆர்வமாக இருந்தும் உங்கள்வழிக்கு பணம் ஒரு தடையாக உள்ளதா? IIS வழி காட்டுகிறது. முற்பண அடிப்படையில் விலைச் சலுகையில் கணினியைக் கொள்வனவு செய்யுங்கள்.

**INSTITUTE OF INFORMATICS STUDIES SALES UNIT**  
100, Clock Tower Road, Jaffna.  
T.P.No-021-2831- email- iis@Slt.net.lk

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**சீன்னையா செல்வராசா (செல்லக்குட்டி)**  
(முன்னாள் கணக்காளர், ப.நோ.க.சங்கம்-கன்னகம்)  
வயாவிளாளைப் பிறப்பிடமாகவும் உருப்பிராய் கிழக்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சீன்னையா செல்வராசா 04-07-2001 அன்று ஜேர்மனியில் காலமானார்.  
அன்னார் திருமங்கலத்தின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற சீன்னையா - சின்னையா தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் சுப்பிரமணியம் (பொலிச்சி மணியம்) - அன்னலட்சுமி ஆகியோரின் அன்பு மருமகனும் சுப்பிரமணியத்தின் அன்புச் சகோதரனும் வாசுகி, தேவகி, மைதீவி, குமணன், குந்தவி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் உதயசூரியன், இராஜேஸ் வரன், ஜெயதான், கௌசலதேவி ஆகியோரின் மாமனாரும் கிவின், திணை, இலக்கிஜா, கிருஷ்ணன், சாருஜன், சாஜீன், சித்தாத்தன் ஆகியோரின் பேரனுமாவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் ஜேர்மனியில் இன்று (12-07-2001) விபாழக்கிழமை ஜேர்மன் நேரப்படி பி.பு. 4.00 மணிக்கு இடம்பெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் அறியத்தகுக்கின்றோம்.  
லஷ்சுமி வாசா, தகவல்:-  
சின்ன வீதி, க.வெற்றிவேலாயுதம்  
உருப்பிராய் கிழக்கு, உருப்பிராய். (மைத்துனர்-சாந்தி)

**துரைராஜா தேவதாசன்**

**மணுவேற்பிள்ளை (D.T. மணுவேற்பிள்ளை)**  
யாழ். கச்சேரியடிமையப் பிறப்பிடமாகவும் வேம்படி வீதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட D.T.மணுவேற்பிள்ளை நேற்று (11-07-2001) புதன் கிழமை நிக்கொழும்பில் காலமாகிவிட்டார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான ஏ.ஆர். மணுவேற்பிள்ளை - திருமதி M மணுவேற்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்பு மகனும், திருத்திருமதி ராணி யோசன் ஆகியோரின் பாசமிகு மருமகனும், சந்திராவின் அன்புக் கணவரும் வச்சுரன் (கனடா), அகிலன் (பிரான்ஸ்), நிவாந்தி ஆகியோரின் அன்புத் தகப்பனாரும், J.C.J.மணுவேற்பிள்ளை, F.M.மணுவேற்பிள்ளை, திருமதி இராசமலர் துரை, திருமதி மாகிஜேட் யோசன், C.V.மணுவேற்பிள்ளை, திருமதி அன்ரெட். தவம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் நல்விடக்கம் பற்றிப் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
26,கவாட்ஸ் லேன், தகவல்:-  
கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (C/17393) S.யெசி

இப்பத்திரிகை தியு உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேட்) நிறுவனத்தினரால் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தூரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 12.07.2001இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.